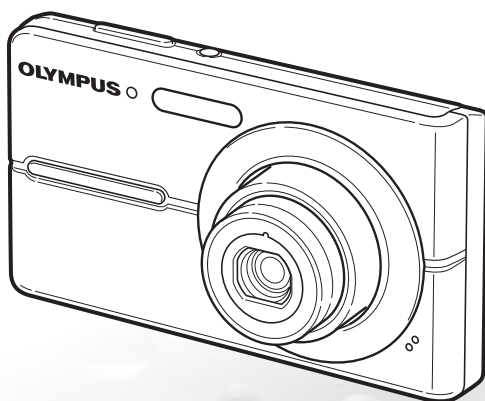


OLYMPUS®

CÂMERA DIGITAL

FE-360/X-875/C-570 ***FE-20/X-15/C-25***

Manual de Instruções



- Obrigado por ter adquirido uma câmera digital da Olympus. Antes de começar a usar a nova câmera, leia com atenção estas instruções para usufruir do melhor desempenho da câmera, permitindo uma vida útil mais prolongada. Guarde este manual em um local seguro para consultas posteriores.
- Recomendamos que tire fotografias de teste para se habituar à câmera, antes de tirar fotografias importantes.
- Com a intenção de continuar a melhorar os seus produtos, a Olympus reserva-se ao direito de atualizar ou modificar as informações contidas neste manual.
- As ilustrações da tela e da câmera mostradas neste manual foram produzidas durante o processo de desenvolvimento e podem diferir do produto atual. A menos que indicado ao contrário, a explicação sobre essas ilustrações se refere a FE-360/X-875/C-570.

Etapa 1

Preparar a câmera

"Preparar a câmera" (pág. 10)

Etapa 2

Fotografar e reproduzir imagens

"Fotografar, reproduzir e apagar" (pág. 14)

Etapa 3

Como usar a câmera

"Três tipos de operação de definições" (pág. 3)

Etapa 4

Imprimir

"Impressão direta (PictBridge)" (pág. 34)

"Reservas de impressão (DPOF)" (pág. 37)

Conteúdo

➤ Nomes das peças	6	➤ Menus de funções de reprodução, edição e impressão	28
➤ Preparar a câmera	10	➤ Menus de outras definições da câmera	31
➤ Fotografar, reproduzir e apagar	14	➤ Imprimir	34
➤ Usar modos de fotografia	17	➤ Usar o OLYMPUS Master 2	39
➤ Usar funções de fotografia	19	➤ Dicas de uso	41
➤ Usar recursos de reprodução	22	➤ Apêndice	45
➤ Menus de funções de fotografia	24	➤ Índice	59



Três tipos de operação de definições

Usar o menu

Várias definições da câmera podem ser acessadas através dos menus, incluindo funções usadas ao fotografar e reproduzir, bem como a definição de data/hora e do visor da tela.

- ! É possível que alguns menus não estejam disponíveis, de acordo com outras definições relacionadas ou o modo **SCENE** (pág. 17).

Este exemplo descreve como usar os menus para definir [POUPAR ENERG.].

Yt CONFIG. (menu superior do modo de fotografia/modo de reprodução)
► POUPAR ENERG. (submenu 1) ► LIGADO (submenu 2)

1 Pressione o botão MENU.

- ! Pressione o botão **MENU** para voltar à tela anterior em qualquer etapa após a Etapa 2.



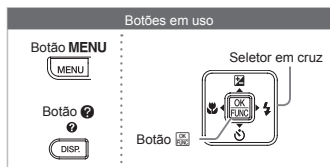
Menu superior do modo de fotografia

2 Use para selecionar o menu desejado e pressione o botão .

- ! Pressionar e manter pressionado o botão mostra uma explicação (guia do menu) da opção selecionada.

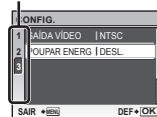


Submenu 1

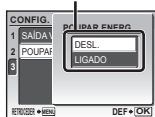


3 Use para selecionar o Submenu 1 desejado e pressione o botão .

Guia da página



Submenu 2



- ! Para passar rapidamente ao submenu desejado, pressione para destacar a guia da página e use para acessar a página. Pressione para voltar ao submenu.
- ! Alguns menus incluem submenus que são mostrados ao pressionar o botão .

4 Use para selecionar o Submenu 2 e pressione o botão .

- Assim que uma definição é aplicada, o visor volta à tela anterior.

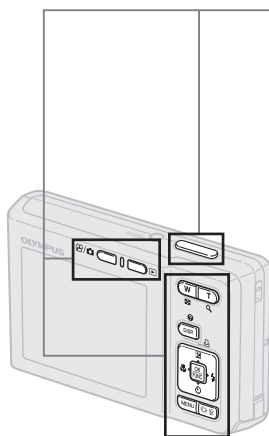
- ! É possível que haja operações adicionais.
“Definições do menu” (pág. 24 a 33)



5 Pressione o botão MENU para concluir a definição.

Usar os botões diretos (pág. 19 a 23)

Os botões diretos permitem acessar as funções de fotografia usadas com frequência.



Botão de disparo (pág. 14)



Botão (fotografar) (pág. 14)



Botão (reprodução) (pág. 15)



Botões do zoom (pág. 19)



Botão (compensação da exposição) (pág. 19)

Botão (macro) (pág. 20)

Botão (flash) (pág. 19)

Botão (disparador automático) (pág. 20)



Botão DISP. (alterar visor de informações/guia do menu) (pág. 21, 22/pág. 17)



Botão (IMP. FÁCIL) (pág. 36)

Botão (intensificação da luz de fundo/apagar) (pág. 20/pág. 16)

Usar o menu FUNC (pág. 21)

É possível definir funções do menu de fotografia usadas com frequência em menos etapas com a ajuda do menu FUNC.

Botão (pág. 21)

Botões em uso

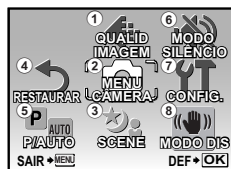
Seletor em cruz



Índice de menus

Menus de funções de fotografia

É possível alterar as definições no modo de fotografia.



Menu superior do modo de fotografia

- ① QUALID IMAGEM... pág. 24
- ② MENU CÂMERA
 - WB..... pág. 25
 - ISO..... pág. 25
 - (Fotografias/vídeos)
 - pág. 25
 - PANORAMA..... pág. 26
 - DETEC. FACE..... pág. 26
- ③ SCENE..... pág. 27

- ④ RESTAURAR..... pág. 27
- ⑤ P/AUTO..... pág. 26
- ⑥ MODO SILÊNCIO... pág. 33
- ⑦ CONFIG.
 - FORMATAÇÃO..... pág. 31
 - BACKUP..... pág. 31
 - (Idioma)..... pág. 31
 - MAP PIXEL..... pág. 31
 - pág. 31

- GRAVAR DEFIN. pág. 32
- COR DO MENU..... pág. 32
- SINAL SOM..... pág. 32
- ! (Monitor)..... pág. 32
- (Data/hora)..... pág. 32
- SAÍDA VÍDEO..... pág. 33
- POUPAR ENERG... pág. 33
- ⑧ MODO DIS..... pág. 27

Menus de funções de reprodução, edição e impressão

É possível seleccionar definições no modo de reprodução.



Menu superior do modo de reprodução

- ① APRESENTAÇÃO ... pág. 28
- ② FAVORITAS..... pág. 28
- ③ EDITAR
 - (Redimensionar)
 - pág. 28
 - (Cortar)..... pág. 28

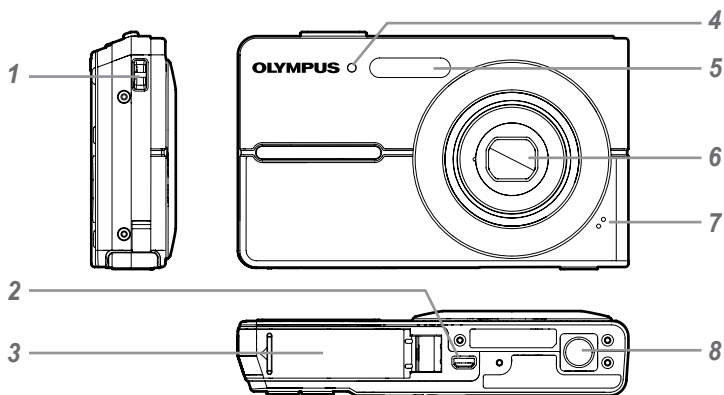
- ④ MENU VISUAL.
 - (Proteger)..... pág. 29
 - (Girar)..... pág. 29
 - (Adicionar som a fotografias)..... pág. 29
- ⑤ APAGAR..... pág. 29

- ⑥ MODO SILÊNCIO... pág. 33
- ⑦ CONFIG.
 - Íguais aos "Menus de funções de fotografia"
- ⑧ ORDEM DE IMPRES..... pág. 37

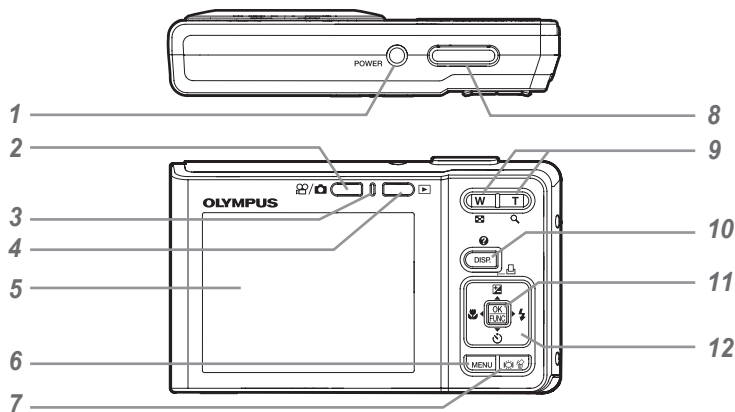


Nomes das peças

Câmera



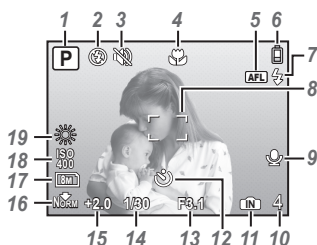
- | | | | | | |
|---|--|-----------------|---|-------------------------|-------------|
| 1 | Orifício da alça..... | pág. 10 | 5 | Flash | pág. 19 |
| 2 | Conector múltiplo | pág. 33, 34, 39 | 6 | Lente | pág. 45, 53 |
| 3 | Tampa do compartimento para bateria/
cartão | pág. 11 | 7 | Microfone | pág. 25, 29 |
| 4 | Luz do disparador automático
..... | pág. 20 | 8 | Encaixe para tripé..... | pág. 50 |



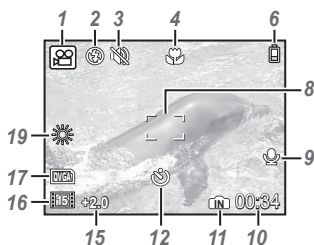
- 1 Botão **POWER**pág. 13
- 2 Botão (fotografar).....pág. 14
- 3 Luz de acesso ao cartão.....pág. 46
- 4 Botão (reprodução).....pág. 15
- 5 Monitor.....pág. 14, 41
- 6 Botão **MENU**pág. 3
- 7 Botão (intensificação da luz de fundo/apagar)
.....pág. 20/pág. 16, 23, 29
- 8 Botão de disparo.....pág. 14
- 9 Botões do zoom.....pág. 19

- 10 Botão **DISP./** (alterar visor de informações/
guia do menu).....pág. 21, 22/pág. 17
- 11 Botãopág. 3
- 12 Seletor em cruz.....pág. 3
- Botão (compensação da exposição/
imprimir)pág. 19/pág. 34, 36
- Botão (macro).....pág. 20
- Botão (disparador automático)
.....pág. 20
- Botão (flash)pág. 19

Visor do modo de fotografia



Fotografia

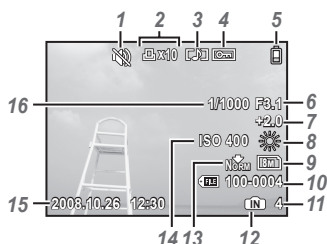


Vídeo

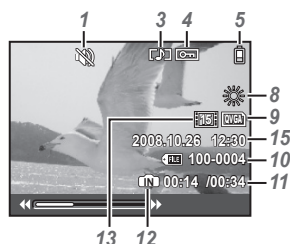
1	Modo de fotografia	pág. 14
2	Modo de flash	pág. 19
3	Modo silêncio	pág. 33
4	Macro/super macro	pág. 20
5	Bloqueio AF	pág. 17
6	Verificação da bateria	pág. 10
7	Flash em espera/ aviso de oscilação da câmera/ carga do flash	pág. 19, 41
8	Marca AF	pág. 14
9	Gravar com som	pág. 25
10	Número de fotografias armazenáveis/ tempo de gravação restante	pág. 14/pág. 18

11	Memória em utilização	pág. 47
12	Disparador automático	pág. 20
13	Valor da abertura	pág. 14
14	Velocidade de disparo	pág. 14
15	Compensação da exposição	pág. 19
16	Compressão/imagens por segundo	pág. 24
17	Tamanho da imagem	pág. 24
18	ISO	pág. 25
19	Balanço de brancos	pág. 25

Visor do modo de reprodução



Fotografia



Vídeo

- | | | | | | |
|----------|---|-----------------|-----------|--|-------------|
| 1 | Modo silêncio..... | pág. 33 | 10 | Número de arquivo | - |
| 2 | Reservas de impressão/
número de impressões
..... | pág. 37/pág. 36 | 11 | Número da imagem
tempo de reprodução/
tempo de gravação total
..... | pág. 15, 16 |
| 3 | Adicionar som | pág. 29 | 12 | Memória em utilização | pág. 47 |
| 4 | Proteger | pág. 29 | 13 | Compressão/imagens por segundo
..... | pág. 24 |
| 5 | Verificação da bateria | pág. 10 | 14 | ISO | pág. 25 |
| 6 | Valor da abertura | pág. 14 | 15 | Data e hora | pág. 13 |
| 7 | Compensação da exposição
..... | pág. 19 | 16 | Velocidade de disparo | pág. 14 |
| 8 | Balanço de brancos | pág. 25 | | | |
| 9 | Tamanho da imagem | pág. 24 | | | |



Preparar a câmera

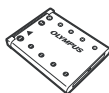
Verificar o conteúdo da caixa



Câmera digital



Alça



Bateria de íons de lítio
LI-42B



Carregador de bateria
LI-40C



Cabo USB



Cabo AV



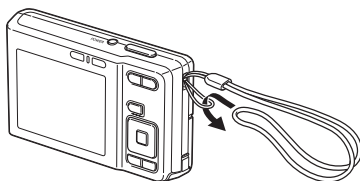
CD-ROM
OLYMPUS Master 2



Adaptador microSD

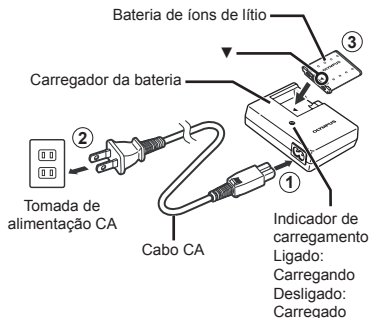
Outros acessórios não mostrados: Manual de instruções (este manual), cartão da garantia. O conteúdo pode variar conforme o local de aquisição.

Colocar a alça da câmera



- ❗ Puxe a alça firmemente de modo que não fique solta.

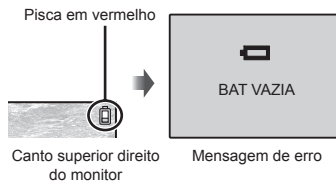
Carregar a bateria



- ❗ A bateria vem parcialmente carregada. Antes de utilizá-la, certifique-se de carregar a bateria até que o indicador de carregamento se apague (o que leva cerca de 5 horas).
- ❗ Para obter detalhes sobre a bateria e o carregador, consulte "Bateria e carregador" (pág. 45).

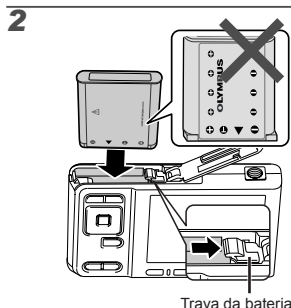
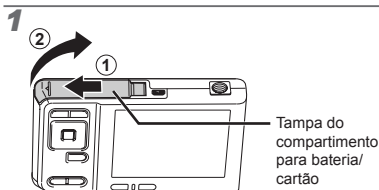
Quando carregar a bateria

Carregue a bateria quando a mensagem de erro mostrada abaixo aparecer.



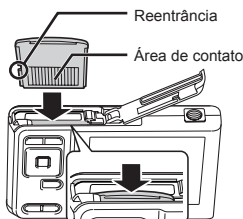
Colocar na câmera a bateria e o xD-Picture Card™ (vendido separadamente)

- ❗ Não insira qualquer outro objeto na câmera que não seja o xD-Picture Card ou o Adaptador microSD.



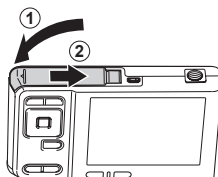
- ❗ Insira a bateria colocando primeiramente o lado marcado com ▼, com as marcas ⊕ voltadas para a trava da bateria. Danos ao exterior da bateria (arranhões etc.) podem causar seu aquecimento ou uma explosão.
- ❗ Insira a bateria deslizando a trava da bateria na direção indicada pela seta.
- ❗ Deslize a trava da bateria na direção indicada pela seta para destravá-la e remova a bateria.

3



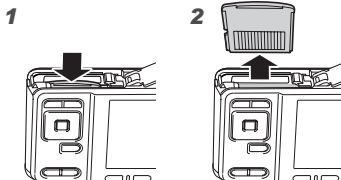
- ❗ Insira o cartão inteiro até que se encaixe com um estalo.
- ❗ Não toque diretamente na área de contato.

4



- ❗ Essa câmera permite que o usuário tire fotografias usando a memória interna, mesmo que nenhum xD-Picture Card (vendido separadamente) tenha sido inserido. “Usar um xD-Picture Card” (pág. 46)
- ❗ “Número de imagens armazenáveis (fotografias)/duração da gravação (vídeos) na memória interna e no xD-Picture Card” (pág. 47)

Remover o xD-Picture Card



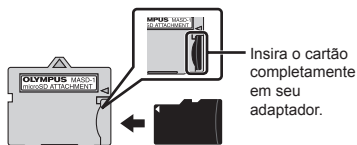
- ❗ Pressione o cartão até que produza um estalo e pule para fora levemente; em seguida, segure o cartão e puxe-o para fora.

Usar o cartão microSD/ cartão microSDHC (vendido separadamente)

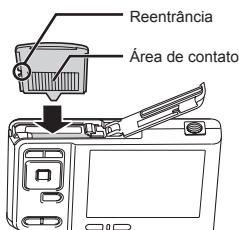
Um cartão microSD ou cartão microSDHC (doravante chamados de cartão microSD) também é compatível com essa câmera através do uso do Adaptador microSD.

❗ “Usar um Adaptador microSD” (pág. 48)

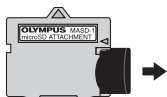
1 Insira o cartão microSD em seu Adaptador microSD.



2 Insira o Adaptador microSD na câmera.



Para remover o cartão microSD

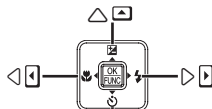
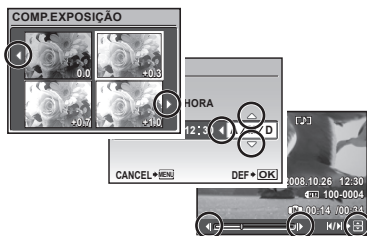


Puxe o cartão microSD para fora em linha reta

❗ Não toque na área de contato do Adaptador microSD e/ou do cartão microSD.

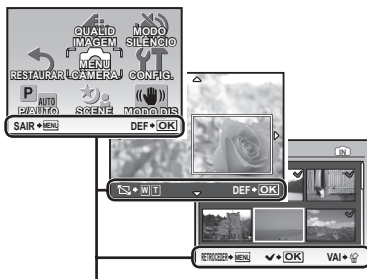
Seletor em cruz e guia de operações

Os símbolos mostrados em várias telas de definições e de reprodução de vídeo indicam que o seletor em cruz está sendo usado.



Seletor em cruz

Os guias de operações mostrados na parte inferior da tela indicam que o botão **MENU**, botão **OK**, botões do zoom ou botão está sendo usado.



Guia de operações

Definir a data e a hora

A data e a hora definidas aqui são salvas em nomes de arquivos de imagem, impressões de data e outros dados.

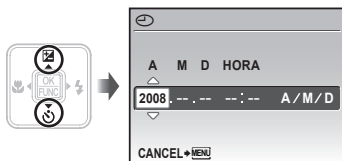
1 Pressione o botão POWER para ligar a câmera.

- A tela de definição de data e hora é mostrada quando a data e a hora ainda não foram definidas.

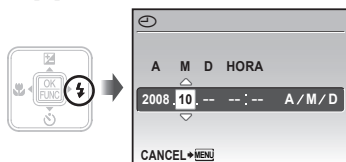


Tela de definição de data e hora

2 Use [OK] para selecionar o ano em [A].



3 Pressione [OK] para salvar a definição de [A].



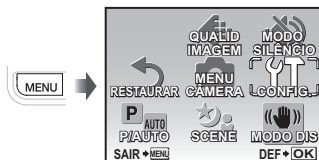
4 Assim como nas etapas 2 e 3, use [OK] e o botão [OK] para definir [M] (mês), [D] (dia), [HORA] (horas e minutos) e [A/M/D] (ordem da data).

- ! Para a definição mais precisa, pressione o botão [OK] quando o sinal de hora alcançar 00 segundo.
- ! Para alterar a data e a hora, faça a definição a partir do menu. [OK] (Data/hora) (pág. 37)

Alterar o idioma do visor

É possível selecionar o idioma do menu e das mensagens de erro mostrados no monitor.

1 Pressione o botão MENU e pressione [OK] para selecionar [YF CONFIG.].



2 Pressione o botão [OK].



3 Use [OK] para selecionar [OK] e pressione o botão [OK].



4 Use [OK] para selecionar o menu desejado e pressione o botão [OK].

5 Pressione o botão MENU.

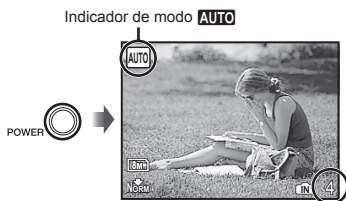


Fotografar, reproduzir e apagar

Fotografar com definições automáticas (modo **AUTO**)

Esse é um modo totalmente automático que permite ao usuário tirar fotografias simplesmente pressionando o botão de disparo, sem ter de usar o menu para ajustar definições detalhadas.

1 Pressione o botão **POWER** para ligar a câmera.



Número de fotografias que armazenáveis (pág. 47)

Monitor
(tela do modo de espera)

Quando o modo não for **AUTO**, altere o modo conforme as etapas a seguir:

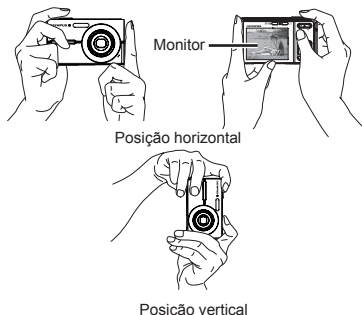
1 Pressione o botão **DISP.**



2 Use **DISP.** para selecionar o visor do modo de disparo atual e use **DISP.** para selecionar **AUTO**.

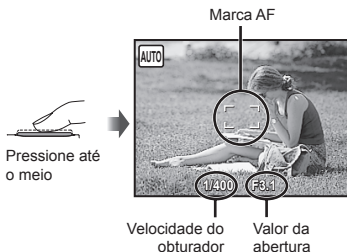
3 Pressione o botão **DISP.**

2 Segure a câmera e escolha a imagem a fotografar.



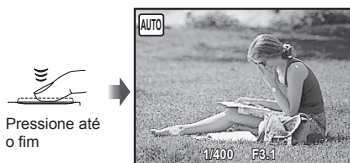
3 Pressione o botão de disparo até o meio para focar o objeto.

- Quando a câmera focar o objeto da fotografia, a exposição será travada (a velocidade de disparo e o valor da abertura serão mostrados) e a marca AF se tornará verde.
- Caso a marca AF pisque em vermelho, isso significa que a câmera não encontrou o foco. Tente encontrar o foco novamente.





“Focar” (pág. 43)

- 4** Para tirar a fotografia, pressione o botão de disparo até o fim tomando cuidado para não balançar a câmera.



Para visualizar imagens ao tirar fotografias

Pressione o botão  para permitir a reprodução das imagens. Para voltar ao modo de fotografia, pressione o botão  ou pressione o botão de disparo até o meio.


Para gravar vídeos

“Gravar vídeos (modo )” (pág. 18)

Ao terminar de usar a câmera

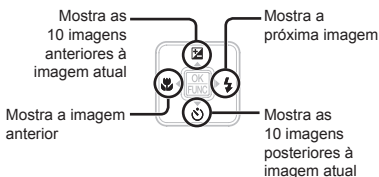
Pressione o botão **POWER** para desligar a câmera.


Visualizar imagens

- 1** Pressione o botão .



- 2** Use     para selecionar uma imagem.




-  O tamanho em que as imagens são mostradas pode ser alterado. “**Modo de exibição de índice e modo de exibição de closeup**” (pág. 22)


Para reproduzir vídeos

Selecione um vídeo e pressione o botão .



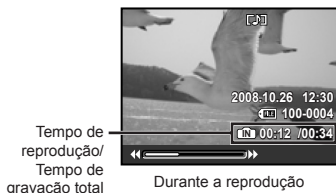
-  O som gravado com um vídeo não poderá ser reproduzido usando esta câmera. Para ouvir o som, conecte-se a uma TV ou PC.

Operações durante a reprodução de vídeo



Avançar: Pressione e mantenha pressionado .



Retroceder: Pressione e mantenha pressionado .

Pausar: Pressione o botão .



Primeira (última) imagem/avanço de imagem:

Durante a pausa, pressione  para mostrar a primeira imagem e pressione  para mostrar a última imagem.

Pressione e mantenha pressionado  para reproduzir um vídeo, e pressione e mantenha pressionado  para retroceder um vídeo.


Pressione o botão  para continuar a reprodução.





Para interromper a reprodução de vídeo

Pressione o botão **MENU**.

Apagar imagens durante a reprodução (Apagar uma imagem)

- 1 Pressione o botão  quando a imagem a ser apagada for mostrada.



- 2 Pressione  para selecionar [SIM] e pressione o botão .

! [APAGAR] (pág. 29)



Usar modos de fotografia

Usar o melhor modo para a cena (modo SCENE)

! [SCENE] (pág. 27)

1 Pressione o botão MENU.

2 Use [RETRATO] para selecionar [SCENE] e pressione o botão [OK].



- Uma explicação do modo selecionado é mostrada ao pressionar e manter pressionado o botão [OK].

3 Use [SCENE] para selecionar o melhor modo de fotografia para a cena e pressione o botão [OK].

Ícone indicando o modo de cena definido



Para tirar fotos embaixo d'água (Disponível apenas no modelo FE-360/X-875/C-570)

Selecione [1 SOB ÁGUA AMPLO.1], [2 SOB ÁGUA AMPLO.2]¹, [3 SOB ÁGUA MACRO].

¹ Quando ajustada para [2 SOB ÁGUA AMPLO.2], a distância focal é fixada automaticamente em cerca de 5,0 m.

- ! Certifique-se de usar uma capa à prova d'água.

Para bloquear a distância focal para fotografias embaixo d'água (bloqueio AF) (Disponível apenas no modelo FE-360/X-875/C-570.)

Quando [1 SOB ÁGUA AMPLO.1] ou [3 SOB ÁGUA MACRO] estiver selecionado, pressione [AF].



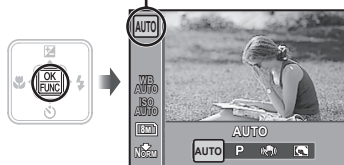
- ! Para cancelar, pressione [AF] novamente para remover a marca [AF].

Fotografar com o valor de abertura e a velocidade de disparo ideais (modo P)

Nesse modo, é possível usar o modo de fotografia automático da câmera ao mesmo tempo em que alterações são permitidas em diversas outras funções do menu de fotografia, como compensação da exposição, balanço de brancos e outras, conforme necessário.

1 Pressione o botão [P].

Visor do modo de disparo atual



2 Use [P] para selecionar o visor do modo de disparo atual e use [P] para selecionar P.

3 Pressione o botão .

Indicador de modo P

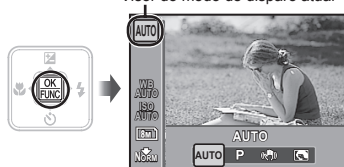


Usar o modo de estabilização da imagem digital (modo)

Esse modo permite ao usuário reduzir a desfocagem causada por oscilação da câmera e a movimentação do objeto.

1 Pressione o botão .

Visor do modo de disparo atual




2 Use para selecionar o visor do modo de disparo atual e use para selecionar .

3 Pressione o botão .

Indicador de modo 





- ! Ao passar para outro modo, a maioria das funções definidas no modo  será alterada para a definição padrão de cada modo.

Gravar vídeos (modo)

1 Verifique se o indicador de modo está em .

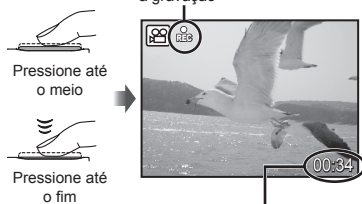
Indicador de modo 



- ! Quando o indicador de modo não estiver em , pressione o botão .



2 Pressione o botão de disparo até o meio para focar o objeto e pressione o botão até o fim com cuidado para iniciar a gravação.

Acende em vermelho durante a gravação



Tempo de gravação restante (pág. 47)

3 Com cuidado, pressione o botão de disparo até o fim para interromper a gravação.

- ! O áudio é gravado simultaneamente com o vídeo.
- ! Durante a gravação de áudio, apenas o zoom digital pode ser usado. Para gravar o vídeo com o zoom óptico, defina  (vídeos) (pág. 25) como [DESL.].
- ! Para voltar a fotografar, pressione o botão .



Usar funções de fotografia

Usar o zoom

Pressionar os botões do zoom ajusta o intervalo do disparo.

Pressionar o botão de grande angular (W)

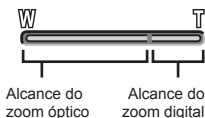
Pressionar o botão de telefoto (T)



Barra de zoom

- Zoom óptico: 3x, zoom digital: 4x
- É recomendável o uso do modo (pág. 27) ao fotografar com o zoom para telefoto.
- A aparência da barra de zoom identifica o status do zoom digital.

Ao usar o zoom óptico e o zoom digital



Usar o flash

As funções de flash podem ser selecionadas para melhor corresponder às condições de fotografia.

1 Pressione o botão .



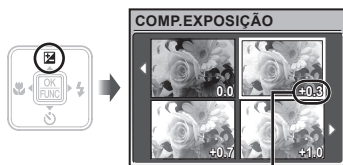
2 Use para selecionar a opção da definição e pressione o botão para defini-la.

Opção	Descrição
FLASH AUTO	O flash dispara automaticamente em condições de pouca luminosidade ou contraluz.
OLHOS VERM.	Pré-flashes são emitidos a fim de reduzir a ocorrência de olhos vermelhos em suas fotografias.
FILL IN	O flash dispara qualquer que seja o tipo de luz disponível.
FLASH DESL.	O flash não dispara.

Ajustar o brilho (Compensação da exposição)

O brilho padrão (exposição apropriada) definido pela câmera de acordo com o modo de fotografia, pode ser ajustado para oferecer mais ou menos brilho e obter a fotografia desejada.

1 Pressione o botão .



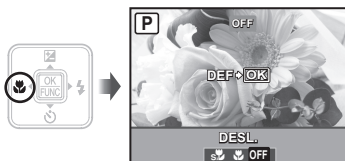
Valor da compensação da exposição

2 Use , , , para selecionar o brilho desejado e pressione o botão .

Closeups (Função Macro)

Essa função permite que a câmera foque e fotografe objetos a distâncias muito curtas.

1 Pressione o botão .




2 Use para selecionar a opção da definição e pressione o botão para defini-la.

Opção	Descrição
DESL.	O modo Macro é desativado.
MACRO	Isso permite fotografar a uma proximidade de 10 cm ¹ (60 cm ²) do objeto da fotografia.
SUPER MACRO ³	Isso permite fotografar a uma proximidade de 5 cm do objeto da fotografia.

¹ Quando o zoom está na posição máxima de grande angular (W).

² Quando o zoom está na posição máxima de telefoto (T).

³ O zoom é definido automaticamente.

 O flash (pág. 19) e o zoom (pág. 19) não podem ser definidos ao fotografar com a função super macro.

Usar o disparador automático

Ao pressionar o botão de disparo até o fim, a imagem será fotografada após um período de tempo.

1 Pressione o botão .



2 Use para selecionar a opção da definição e pressione o botão para defini-la.


Opção	Descrição
OFF	Isso cancela o disparador automático.
ON	A luz do disparador automático é ligada por cerca de 10 segundos e, em seguida, pisca por cerca de 2 segundos antes de tirar a fotografia.

 O disparador automático é cancelado automaticamente após tirar uma fotografia.

Para cancelar o disparador automático após seu início

Pressione novamente o botão .

Aumentar o brilho do monitor (Intensificação da luz de fundo)

Pressione  com a câmera em modo de fotografia. O brilho do monitor aumentará. Se nenhuma operação for efetuada durante 10 segundos, o brilho sendo usado anteriormente será restaurado.

Alterar o visor de informações da fotografia

A tela de informações mostrada pode ser alterada para que melhor corresponda à situação, como por exemplo, ao necessitar de uma visão desobstruída da tela ou ao realizar uma composição precisa usando a grade.

1 Pressione o botão DISP.

- As informações da fotografia mostradas são alteradas na sequência abaixo toda vez que o botão é pressionado. “Visor do modo de fotografia” (pág. 8)

Normal



Grade



Sem informações



Usar o menu FUNC

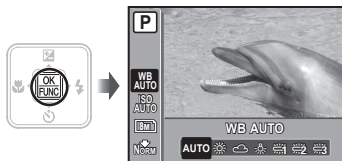
O modo de fotografia pode ser alterado para **AUTO/P/SCENE**.







SCENE é alterado para o modo de cena selecionado [**SCENE**] (pág. 27) no menu superior do modo de fotografia. Além disso, o menu FUNC apresenta as seguintes funções de menu, as quais podem ser rapidamente acessadas e definidas.

- [WB] (pág. 25)
- [QUALID IMAGEM] (pág. 24)
- [ISO] (pág. 25)

1 Pressione o botão .



- 2 Use   para selecionar a função de menu e  para selecionar a opção de definição; em seguida, pressione o botão  para defini-la.

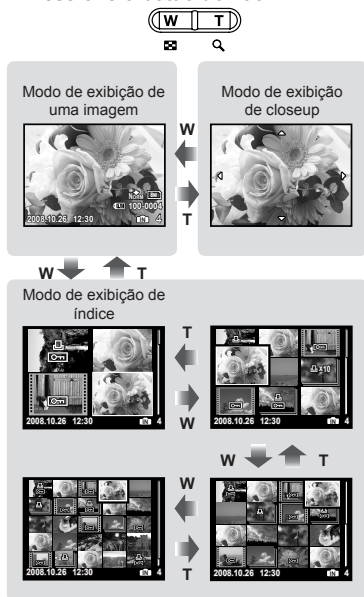


Usar recursos de reprodução

Modo de exibição de índice e modo de exibição de closeup

O modo de exibição de índice permite a seleção rápida da imagem desejada. O modo de exibição de closeup (ampliação de até 10x) permite a verificação de detalhes da imagem.

1 Pressione o botão do zoom.



Para selecionar um modo de exibição de índice

Use para selecionar uma imagem e pressione o botão para mostrar a imagem selecionada em um modo de exibição de uma imagem.

Para rolar uma imagem no modo de exibição de closeup

Use para mover a área de visualização.

Alterar o visor de informações da imagem

É possível alterar um conjunto de informações da fotografia mostrado na tela.

1 Pressione o botão DISP.

- As informações de imagem mostradas são alteradas na sequência abaixo toda vez que o botão é pressionado.

Normal



Sem informações



Detalhado



Reproduzir imagens Favoritas

As imagens favoritas podem ser registradas na memória interna. (no máximo 9 imagens)

- ! As imagens registradas não serão apagadas, mesmo ao formatar a memória interna.

1 Registre imagens como Favoritas.

- ! “Registrar imagens na memória interna como imagens Favoritas [★ FAVORITAS]” (pág. 28)

2 Pressione o botão MENU durante a reprodução.

3 Use para selecionar [FAVORITAS] e pressione o botão .

4 Use para selecionar [VER FAVORITAS] e pressione o botão .






5 Use para selecionar uma imagem Favorita.







Para reproduzir imagens Favoritas automaticamente (Apresentação)

- 1 Pressione o botão MENU durante a reprodução de imagens Favoritas.










- 2 Use   para selecionar [APRESENTAÇÃO] e pressione o botão .




Para registrar imagens Favoritas adicionais

- 1 Pressione o botão MENU durante a reprodução de imagens Favoritas.
- 2 Use   para selecionar [ADIC. FAVORITAS] e pressione o botão .
- 3 Use   para selecionar uma imagem a ser registrada e pressione o botão .

Para apagar imagens registradas como Favoritas






- 1 Use    para selecionar uma imagem Favorita e pressione o botão .
- 2 Use   para selecionar [SIM] e pressione o botão .
- ! Apagar uma imagem Favorita não apaga a imagem original gravada na memória interna ou no cartão.

Para voltar ao modo de reprodução normal

- 1 Pressione o botão MENU durante a reprodução de imagens Favoritas.
- 2 Use   para [SAIR] e pressione o botão .

Menus de funções de fotografia

É possível selecionar definições no modo de fotografia.


-    indica o modo que pode ser usado para definir a função.
-  As definições padrão da função são descritas em .

Selecionar a qualidade de imagem adequada à aplicação [QUALID IMAGEM]

 QUALID IMAGEM

   : **AUTO P** SCENE  

Fotografias

-  Imagens JPEG (compactadas) podem ser visualizadas e impressas diretamente por meio de um PC ou outro dispositivo.

Submenu 1	Submenu 2	Aplicação
	8M (3264×2448)	Indicado para imprimir imagens maiores que A3.
	5M (2560×1920)	Indicado para imprimir imagens em A4.
	3M (2048×1536)	Adequado para impressões até tamanho A4.
	2M (1600×1200)	Indicado para imprimir imagens em A5.
	1M (1280×960)	Adequado para impressões de tamanho postal.
	VGA (640×480)	Adequado para visualizar imagens numa TV, ou publicação via email e website.
	16:9 (1920×1080)	Adequado para visualizar imagens numa TV de tela Panorâmica.
COMPRESSÃO	FINA	Captura em alta qualidade.
	NORMAL	Captura em qualidade normal.

Vídeos

Submenu 1	Submenu 2	Aplicação
TAMANHO DE IMAG	VGA (640×480) / QVGA (320×240)	Selecione a qualidade da imagem com base no tamanho da imagem e número de imagens por segundo. Números de imagens por segundo mais altos proporcionam imagens de vídeo mais suaves.
IMAGENS POR SEG.	30 30ips ^{*1} / 15 15ips ^{*1}	

^{*1} imagens por segundo

**Ajustar o esquema de cor natural [WB]**

CAMERA MENU ► WB

WB : P SCENE

Submenu 2	Aplicação
AUTO	A câmera ajusta automaticamente o balanço de brancos de acordo com a imagem sendo fotografada.
	Para fotografias ao ar livre sob um céu límpido
	Para fotografias ao ar livre sob um céu nublado
	Para fotografias sob iluminação de tungstênio
	Para fotografias sob lâmpada fluorescente "luz do dia" (iluminação doméstica etc.)
	Para fotografias sob lâmpada fluorescente neutra (luminárias de mesa etc.)
	Para fotografias sob lâmpada fluorescente branca (escritórios etc.)

Selecionar a sensibilidade ISO [ISO]

CAMERA MENU ► ISO

ISO : P

- ! Na definição de ISO, embora valores menores resultem em menor sensibilidade, é possível capturar imagens nítidas em condições de luz ideais. Valores mais altos resultam em maior sensibilidade, e imagens podem ser capturadas usando altas velocidades do obturador, mesmo em condições de pouca luz. Uma sensibilidade alta introduz ruídos na imagem resultante, o que pode conceder a ela uma aparência granulada.

Submenu 2	Aplicação
AUTO	A câmera ajusta automaticamente a sensibilidade de acordo com a imagem sendo fotografada.
64/100/200/400/800/1000	O valor da sensibilidade ISO é ajustado.

Gravar som ao capturar fotografias [🔊]

CAMERA MENU ► 🔊

🔊 : P SCENE

Submenu 2	Aplicação
DESL.	Nenhum som é gravado.
LIGADO	A câmera começa a gravar automaticamente durante cerca de 4 segundos após a fotografia ser tirada. Isso é útil para gravar informações ou comentários sobre a imagem.

- ! Ao gravar, aponte o microfone (pág. 6) na direção da origem do som que deseja gravar.
- ! O som capturado na gravação de fotografia não poderá ser reproduzido usando esta câmera. Para ouvir o som, conecte-se a uma TV ou a um PC.

Selecionar a definição de som para vídeos [🔊]

CAMERA MENU ► 🔊

🔊 : P

Submenu 2	Aplicação
DESL.	Nenhum som é gravado.
LIGADO	O som é gravado.

- ! Quando está definido como [LIGADO], apenas o zoom digital pode ser usado durante a gravação de vídeo. Para gravar o vídeo com o zoom óptico, defina [🔊] (vídeos) como [DESL.].
- ! O som capturado na gravação de vídeo não poderá ser reproduzido usando esta câmera. Para ouvir o som, conecte-se a uma TV ou a um PC.

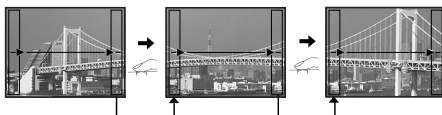
Criando imagens panorâmicas [PANORAMA]

MENU CÂMERA ► PANORAMA

: P SCENE

A fotografia no modo panorama permite criar uma fotografia panorâmica usando o software OLYMPUS Master 2 incluído no CD-ROM fornecido.

- ❗ É necessário um cartão Olympus xD-Picture Card para a fotografia panorâmica. Cartões de outros fabricantes não oferecem suporte à fotografia panorâmica.
- ❗ A fotografia panorâmica não está disponível ao usar um cartão microSD no Adaptador microSD.
- ❗ O foco, a exposição (pág. 19), a posição do zoom (pág. 19) e [WB] (pág. 25) são bloqueados na primeira imagem.
- ❗ O flash (pág. 19) fica fixo no modo (FLASH DESL.).
- ① Use para selecionar a direção em que as imagens devem ser combinadas.
- ② Pressione o botão de disparo para capturar a primeira imagem e, em seguida, capture a segunda imagem.
 - A borda usada para combinar a imagem anterior e a imagem seguinte fica fora da imagem resultante. Você deverá lembrar-se dessa borda da imagem anterior ao tirar a imagem seguinte, de modo que se sobreponham.



- ③ Repita a Etapa ② até que o número de imagens necessárias seja capturado e, em seguida, pressione o botão ao concluir.
- ❗ Quando a marca for mostrada, você não poderá mais tirar fotografias. É possível capturar até 10 imagens para compor uma fotografia panorâmica.
- ❗ Consulte o guia de ajuda do OLYMPUS Master 2 para obter detalhes sobre como criar imagens panorâmicas.

Selecionar o foco em uma face [DETEC. FACE]

MENU CÂMERA ► DETEC. FACE

: P SCENE

Submenu 2	Aplicação
DESL.	A câmera não enfoca uma face.
LIGADO ¹⁾	Isso é usado para tirar fotografias de pessoas. A câmera detecta e enfoca automaticamente uma face.

¹⁾ Em alguns casos, a moldura talvez não apareça ou leve algum tempo até aparecer.

Fotografar com P ou AUTO [P/AUTO]

: P/AUTO

: SCENE

Se você selecionar [P/AUTO] quando o modo ou o modo SCENE estiver selecionado, o modo mudará para P ou AUTO.



Selecionar um modo de cena de acordo com a imagem sendo fotografada [SCENE]

SCENE

: SCENE

Em modos **SCENE**, as definições ideais para fotografar são pré-programadas de acordo com as cenas específicas. Por essa razão, as definições não podem ser alteradas em alguns modos.

Submenu 1	Aplicação
RETRATO/PAISAGEM/ NOITE+RETRATO ¹ / DESPORTO/ INTERIORES/VELA/ AUTO-RETRATO/ PÔR-DO-SOL ¹ / FOGOS ARTIF ¹ / ATRÁS DE VIDRO/ CULINÁRIA/ DOCUMENTOS/LEILÃO/ 1 SOB ÁGUA AMPLO.1 ² / 2 SOB ÁGUA AMPLO.2 ² / SOB ÁGUA MACRO ²	A câmera tira uma fotografia no modo apropriado à cena sendo fotografada.

¹ Quando o objeto é escuro, a redução de artefatos é ativada automaticamente. Isso quase dobra o tempo do disparo, durante o qual nenhuma outra foto pode ser tirada.

² Disponível apenas no modelo FE-360/X-875/C-570.

Para selecionar um modo

“Usar o melhor modo para a cena (modo **SCENE**)” (pág. 17)

Fotografar com MODO DIS [MODO DIS]

MODO DIS

: AUTO P SCENE

Se você selecionar [MODO DIS] quando o modo **P**, o modo **AUTO** ou o modo **SCENE** estiver selecionado, o modo mudará para [MODO DIS]. Quando o modo estiver definido como [MODO DIS], ele não poderá ser alterado selecionando [MODO DIS].

Restaurar as funções de fotografia de volta às definições padrão [RESTAURAR]

RESTAURAR

: AUTO P SCENE

Submenu 1	Aplicação
SIM	Restaura as seguintes funções de menu de volta às definições padrão. <ul style="list-style-type: none"> Flash (pág. 19) Compensação da exposição (pág. 19) Macro (pág. 20) Disparador automático (pág. 20) [QUALID IMAGE] (pág. 24) [SCENE] (pág. 27) Visor de informações da fotografia (pág. 21) Funções de menu em [MENU CÂMERA] (pág. 24 a 27)
NÃO	As definições atuais não são alteradas.



Menus de funções de reprodução, edição e impressão

Definições podem ser alteradas durante a reprodução da imagem.

Reproduzir imagens automaticamente [APRESENTAÇÃO]

APRESENTAÇÃO

Para iniciar uma apresentação

Após pressionar o botão , a apresentação será iniciada. Para interromper a apresentação, pressione o botão  ou o botão MENU.







- ❗ O som gravado com uma apresentação não poderá ser reproduzido usando esta câmera. Para ouvir o som, conecte-se a uma TV ou PC.

Registrar imagens na memória interna como imagens Favoritas [★ FAVORITAS]

★ FAVORITAS

- ❗ É possível registrar até 9 imagens.
- ❗ “Reproduzir imagens Favoritas” (pág. 23)

Para registrar imagens como favoritas

- 1 Use   para selecionar [DEFINIR] e pressione o botão .
 - 2 Use   para selecionar uma imagem a ser registrada e pressione o botão .
- A imagem selecionada será registrada na memória interna como uma imagem favorita separada.



- ❗ As imagens registradas não podem ser apagadas, mesmo ao formatar a memória interna.
- ❗ Não é possível realizar as ações a seguir em imagens registradas como favoritas: editar, imprimir, fazer backup em cartão, transferir para computador e reproduzir em um computador.






Alterar o tamanho da imagem [EDITAR]

EDITAR

Submenu 2	Aplicação
VGA 640 × 480	Isso salva uma imagem em alta resolução como uma imagem separada de tamanho menor para uso como anexo de e-mail e outras aplicações.
QVGA 320 × 240	


Cortar uma imagem [CORTAR]

EDITAR

- 1 Use   para selecionar uma imagem e pressione o botão .
- 2 Use os botões do zoom para selecionar o tamanho da moldura de corte e use   para mover a moldura.

Moldura de corte



- 3 Pressione o botão .
- A imagem editada será salva como uma imagem separada.



Proteger imagens [O-]

▶ MENU VISUAL. ▶ O-▶

- ! Imagens protegidas não podem ser apagadas com [APAGAR] (pág. 16), [SEL.IMAGEM] ou [APAG IMAGS] (pág. 29), porém todas as imagens são apagadas ao usar [FORMATAÇÃO] (pág. 31).

Submenu 2	Aplicação
DESL.	As imagens podem ser apagadas.
LIGADO	As imagens são protegidas de forma que não possam ser apagadas, exceto por meio da formatação da memória interna ou do cartão.

- Use [Z] para selecionar uma imagem.
- Use [Z]/[Z] para selecionar [LIGADO].
- Se necessário, repita as Etapas ① e ② para proteger as outras imagens e pressione o botão [Z].

Girar imagens [G]

▶ MENU VISUAL. ▶ G▶

Submenu 2	Aplicação
[G] +90°	A imagem é girada 90° na direção horária.
[G] 0°	A imagem não é girada.
[G] -90°	A imagem é girada 90° na direção anti-horária.

- Use [Z] para selecionar uma imagem.
 - Use [Z]/[Z] para selecionar a direção na qual girar a imagem.
 - Se necessário, repita as Etapas ① e ② para ajustar definições de outras imagens e pressione o botão [Z].
- ! A nova direção da imagem será salva mesmo após desligar a câmera.

Adicionar som a fotografias [U]

▶ MENU VISUAL. ▶ U▶

Submenu 2	Aplicação
SIM	A câmera adiciona (grava) som por cerca de 4 segundos ao reproduzir a imagem. Isso é útil para gravar informações ou comentários sobre a imagem.
NÃO	Nenhum som é gravado.

- Use [Z] para selecionar uma imagem e pressione o botão [Z].
- Aponte o microfone na direção da origem do som.



- Use [Z]/[Z] para selecionar [SIM] e pressione o botão [Z].
- A gravação será iniciada.

Apagar imagens [APAGAR]

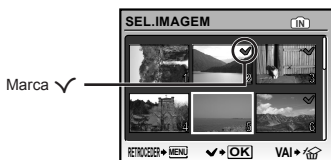
▶ APAGAR

Submenu 1	Aplicação
SEL.IMAGEM	As imagens são selecionadas e apagadas individualmente.
APAG IMAGS	Todas as imagens na memória interna ou no cartão são apagadas.

- ! Ao apagar as imagens na memória interna, não insira o cartão na câmera.
- ! Ao apagar a imagem do cartão, deverá ser introduzido, previamente, um cartão na câmera.

Para selecionar e apagar imagens individuais [SEL.IMAGE]

- ① Use \leftarrow / \rightarrow para selecionar [SEL.IMAGE] e pressione o botão $\left[\frac{\text{OK}}{\text{OK}}\right]$.
- ② Use \leftarrow / \rightarrow / \uparrow / \downarrow para selecionar a imagem a ser apagada e pressione o botão $\left[\frac{\text{OK}}{\text{OK}}\right]$ para adicionar uma marca ✓ à imagem.



- ③ Repita a Etapa ② para selecionar as imagens a serem apagadas e pressione o botão $\left[\frac{\text{OK}}{\text{OK}}\right]$ para apagar as imagens selecionadas.
- ④ Use \leftarrow / \rightarrow para selecionar [SIM] e pressione o botão $\left[\frac{\text{OK}}{\text{OK}}\right]$.
 - As imagens com uma marca ✓ serão apagadas.

Para apagar todas as imagens [APAG IMAGS]

- ① Use \leftarrow / \rightarrow para selecionar [APAG IMAGS] e pressione o botão $\left[\frac{\text{OK}}{\text{OK}}\right]$.
- ② Use \leftarrow / \rightarrow para selecionar [SIM] e pressione o botão $\left[\frac{\text{OK}}{\text{OK}}\right]$.

Salvar definições de impressão nos dados da imagem [$\left[\frac{\text{OK}}{\text{OK}}\right]$ ORDEM DE IMPRES]

$\left[\frac{\text{OK}}{\text{OK}}\right]$ ORDEM DE IMPRES

- ❗ "Reservas de impressão (DPOF)" (pág. 37)
- ❗ A reserva de impressão pode ser definida somente para as fotografias gravadas num cartão.



Menus de outras definições da câmera

Apagar completamente os dados [FORMATAÇÃO]

⏏ CONFIG. ► FORMATAÇÃO

- ⚠ Antes de formatar, verifique se não há dados importantes na memória interna ou no cartão.
- ⚠ Cartões que não sejam Olympus e cartões que tenham sido formatados pelo computador devem ser formatados nessa câmera antes de serem usados.

Submenu 2	Aplicação
SIM	Apaga completamente os dados da imagem da memória interna ^{*1} ou do cartão (incluindo imagens protegidas).
NÃO	Cancela a formatação.

^{*1} Certifique-se de remover o cartão antes de formatar a memória interna.

Copiar imagens da memória interna para o cartão [BACKUP]

⏏ CONFIG. ► BACKUP

Submenu 2	Aplicação
SIM	Faz o backup dos dados de imagem da memória interna ou para o cartão.
NÃO	Cancela o backup.

- ⚠ O processo de fazer backup dos dados leva algum tempo. Verifique se a bateria tem carga suficiente antes de iniciar o processo de backup.

Alterar o idioma do visor [E-SETUP]

⏏ CONFIG. ► E-SETUP

- ⚠ “Alterar o idioma do visor” (pág. 13)

Submenu 2	Aplicação
Idiomas ^{*1}	O idioma dos menus e das mensagens de erro mostrados no monitor está selecionado.

^{*1} Os idiomas disponíveis variam de acordo com o país e/ou região em que a câmera foi adquirida.

Ajustar o CCD e a função de processamento da imagem [MAP PIXEL]

⏏ CONFIG. ► MAP PIXEL

- ⚠ Essa função já vem ajustada de fábrica e não é necessário fazer ajustes após a compra. É recomendável fazê-lo uma vez por ano.
- ⚠ Para obter resultados melhores, aguarde pelo menos um minuto após tirar ou visualizar fotos para fazer o mapeamento de pixels. Se a câmera for desligada durante o mapeamento de pixels, faça-o novamente.



Para ajustar o CCD e ajustar a função de processamento de imagens

Pressione o botão  quando o menu [INICIAR] (Submenu 2) for mostrado.

- A câmera verifica e ajusta, ao mesmo tempo, o CCD e a função de processamento de imagens.

Ligar a câmera com o botão ou

⏏ CONFIG. ►  

Submenu 2	Aplicação
SIM	Pressionar  liga a câmera e a deixa no modo de fotografia. Pressionar  liga a câmera e a deixa no modo de reprodução.
NÃO	A câmera não está ligada. Para ligar a câmera, pressione o botão POWER .

Salvar o modo ao desligar a câmera [GRAVAR DEFIN.]

Y T CONFIG. ► GRAVAR DEFIN.

Submenu 2	Aplicação
NÃO	A câmera é ligada no modo AUTO .
SIM	A câmera é ligada no modo que estava em vigor ao ter sido desligada.

! Quando definido como [SIM], as seguintes definições serão salvas.

- Flash
- Compensação da exposição
- Balanço de brancos
- Gravação de fotografia
- Macro
- ISO
- Detecção de face

! Todas as definições de fotografia são restauradas para as definições originais quando a câmera é desligada, salvo o modo **P**, [QUALID IMAGEM] e o modo de cena selecionado.

Selecionar o fundo e a cor da tela de menu [COR DO MENU]

Y T CONFIG. ► COR DO MENU

Submenu 2	Aplicação
NORMAL/ COR 1/ COR 2/ COR 3	Seleciona a cor da tela de menu ou a imagem de fundo de acordo com a sua preferência.

Selecionar o som operacional [SINAL SOM]

Y T CONFIG. ► SINAL SOM

Submenu 2	Aplicação
DESL./LIGADO	Seleciona o som da operação/som de advertência dos botões da câmera.

Ajustar o brilho do monitor [!]

Y T CONFIG. ► !

Submenu 2	Aplicação
CLARIDADE/ NORMAL	Seleciona o brilho do monitor de acordo com o brilho do ambiente.

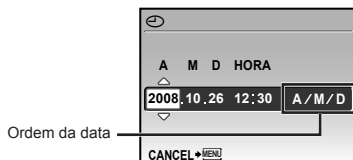
Definir a data e a hora [⌚]

Y T CONFIG. ► ⌚

! “Definir a data e a hora” (pág. 13)

Para selecionar a ordem de exibição da data

- Pressione após definir Minuto e use para selecionar a ordem de exibição da data.





Selecionar um sistema de sinal de vídeo de acordo com a sua TV [SAÍDA VÍDEO]

⚙ CONFIG. ► SAÍDA VÍDEO

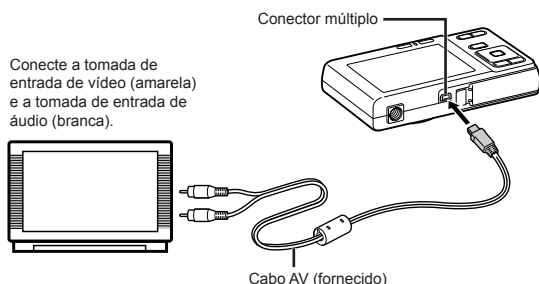
- ❗ O sistema de sinal de vídeo de TV varia conforme o país ou região. Antes de mostrar imagens da câmera em sua TV, selecione a saída de vídeo de acordo com o tipo de sinal de vídeo de sua TV.

Submenu 2	Aplicação
NTSC	Conexão da câmera a uma TV na América do Norte, Taiwan, Coreia, Japão etc.
PAL	Conexão da câmera a uma TV nos países europeus, China etc.

- ❗ As definições padrão de fábrica são diferentes de acordo com a região em que a câmera foi vendida.

Para ver as imagens da câmera em uma TV

- ① Conecte a câmera na TV.



- ② Use a câmera para selecionar o mesmo sistema de sinal de vídeo usado na TV conectada ([NTSC]/[PAL]).
- ③ Ligue a TV e mude a "ENTRADA" para "VÍDEO (uma tomada de entrada conectada à câmera)".
- ❗ Para obter detalhes sobre como mudar a fonte de entrada da TV, consulte o manual de instruções da TV.
- ④ Pressione o botão e use para selecionar a imagem que deseja ver.
- ❗ Dependendo das definições da TV, as imagens e as informações mostradas podem parecer cortadas.

Poupar energia da bateria entre fotografias [POUPAR ENERG]

⚙ CONFIG. ► POUPAR ENERG

Submenu 2	Aplicação
DESL.	Cancela [POUPAR ENERG].
LIGADO	Quando a câmera não é usada durante cerca de 10 segundos, o monitor desliga-se automaticamente para poupar energia da bateria.

Para sair do modo de espera

Pressione qualquer botão.

Desligar os sons da câmera [MODO SILÊNCIO]

🔇 MODO SILÊNCIO

Submenu 1	Aplicação
DESL.	O som de operação do botão/som do obturador/som de advertência/som de reprodução de imagens não ficam mudos.
LIGADO	Os sons eletrônicos (som de operações, som do obturador, som de advertência) e os sons de reprodução ficam mudos.

- ❗ [SINAL SOM] (pág. 32)

Impressão direta (PictBridge¹)

Conectando a câmera a uma impressora compatível com PictBridge, você pode imprimir imagens diretamente, sem o uso de um computador.

Para saber se sua impressora oferece suporte a PictBridge, consulte o manual de instruções da impressora.

¹ PictBridge é um padrão de conexão de câmeras digitais e impressoras de marcas diferentes e impressão direta de fotografias.

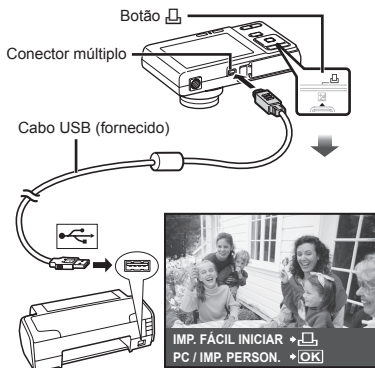
- ❗ Os modos de impressão, tamanhos de papel e outros parâmetros que podem ser definidos com a câmera variam conforme a impressora. Para obter detalhes, consulte o manual de instruções da impressora.
- ❗ Para obter detalhes sobre tipos de papel disponíveis, como colocar o papel e instalar cartuchos de tinta, consulte o manual de instruções da impressora.

Imprimir imagens com as definições padrão da impressora [IMP. FÁCIL]

1 Mostre a imagem a ser impressa no monitor.

- ❗ “Visualizar imagens” (pág. 15)
- ❗ A impressão também pode iniciar quando a câmera é desligada. Após a Etapa 2, use para selecionar [IMP. FÁCIL] e pressione o botão . Use para selecionar uma imagem e vá para a Etapa 3.

2 Ligue a impressora e conecte a impressora e a câmera.



3 Pressione o botão para iniciar a impressão.

4 Para imprimir outra imagem, use para selecioná-la e pressione o botão .

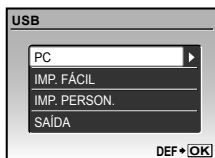
Para sair da impressão



Após a imagem selecionada ser mostrada na tela, desconecte o cabo USB da câmera e da impressora.






Alterar as definições de impressão da impressora [IMP. PERSON.]

- 1 Siga as Etapas 1 e 2 de [IMP. FÁCIL] (pág. 34) e pressione o botão .






- 2 Use   para selecionar [IMP. PERSON.] e pressione o botão .

- 3 Use   para selecionar o modo de impressão e pressione o botão .




Submenu 2	Aplicação
IMPRIMIR	Imprime a imagem selecionada na Etapa 6.
IMPR.TUDO	Imprime todas as imagens armazenadas na memória interna ou no cartão.
MULTI-IMPR.	Imprime uma imagem em um formato de layouts múltiplos.
ÍNDICE	Imprime um índice de todas as imagens armazenadas na memória interna ou no cartão.
ORDEM DE IMPRESSÃO ¹	Imprime imagens com base nos dados de reserva de impressão do cartão.

¹ A [ORDEM DE IMPRESSÃO] fica disponível somente se a reserva de impressão tiver sido feita. "Reservas de impressão (DPOF)" (pág. 37)

- 4 Use   para selecionar o [TAMANHO] (Submenu 3) e pressione .

- Se a tela [PAPEL IMPR] não for mostrada, [TAMANHO], [SEM MARG] e [FOTO/FOLHA] são definidos de acordo com o padrão da impressora.



- 5 Use   para selecionar as definições [SEM MARG] ou [FOTO/FOLHA] e pressione o botão .



Submenu 4	Aplicação
DESLIGADO/LIGADO	A imagem é impressa com uma borda ao seu redor ([DESLIGADO]). A imagem é impressa preenchendo todo o papel ([LIGADO]).
(O número de imagens por folha varia de acordo com a impressora.)	O número de imagens por folha ([FOTO/FOLHA]) somente poderá ser selecionado se a opção [MULTI-IMPR.] for selecionada na Etapa 3.

¹ As definições disponíveis para [SEM MARG] variam conforme a impressora.

- Se [PADRÃO] for selecionado nas Etapas 4 e 5, a imagem será impressa com as definições padrão da impressora.

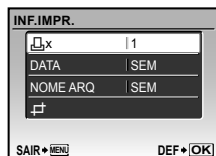


- 6 Use   para selecionar uma imagem.

- 7 Pressione o botão  para fazer a reserva de impressão da imagem atual. Pressione  para fazer as definições detalhadas de impressora da imagem atual.

Para ajustar definições detalhadas da impressora

- 1 Use   para selecionar a definição e pressione o botão .



Submenu 5	Submenu 6	Aplicação
	0 a 10	Seleciona o número de impressões.
DATA	COM/SEM	Selecionar [COM] imprime as imagens com a data. Selecionar [SEM] imprime as imagens sem a data.
NOME ARQ	COM/SEM	Selecionar [COM] imprime o nome do arquivo na imagem. Selecionar [SEM] não imprime o nome do arquivo na imagem.
	(Segue para a tela de definição.)	Seleciona uma parte da imagem para impressão.

Para cortar uma imagem

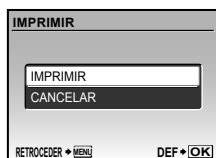
- Use os botões do zoom para selecionar o tamanho da moldura de corte, use para mover a moldura e pressione o botão .



- Use para selecionar [OK] e pressione o botão .

8 Se necessário, repita as Etapas 6 a 7 para selecionar a imagem a ser impressa, faça as definições detalhadas e defina [UMA IMP].

9 Pressione o botão .



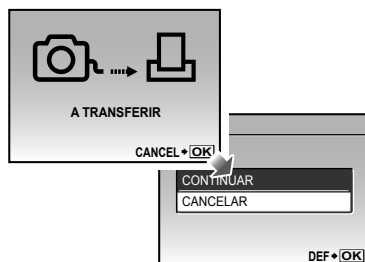
10 Use para selecionar [IMPRIMIR] e pressione o botão .

- A impressão é iniciada.
- Quando a opção [DEFINIR OPÇÕES] é selecionada no modo [IMPR.TUDO], a tela [INF.IMPR.] é mostrada.
- Quando a impressão é concluída, a tela [SEL.MD.IMP.] é mostrada.



Para cancelar a impressão

- Quando [A TRANSFERIR] for mostrado, pressione o botão , use para selecionar [CANCELAR] e pressione novamente o botão .



11 Pressione o botão MENU.

12 Quando a mensagem [RETIRAR O CABO USB] for mostrada, desconecte o cabo USB da câmera e da impressora.

Reservas de impressão (DPOF¹)

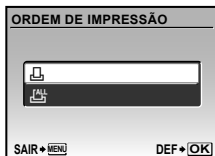
Em reservas de impressão, o número de impressões e as informações de data são salvos na imagem no cartão. Isso facilita a impressão em uma impressora ou loja de impressão que ofereça suporte a DPOF usando apenas as reservas de impressão do cartão sem precisar do computador ou da câmera.

¹ DPOF é um padrão para armazenar informações de impressão automática de câmeras digitais.

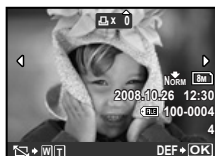
- ❗ As reservas de impressão somente podem ser definidas para as imagens armazenadas no cartão. Insira um cartão com imagens gravadas antes de fazer as reservas de impressão.
- ❗ Reservas DPOF definidas por outro dispositivo DPOF não podem ser alteradas nessa câmera. Ajuste as alterações usando o dispositivo original. Fazer novas reservas DPOF com essa câmera apagará as reservas feitas pelo outro dispositivo.
- ❗ A reserva de impressão DPOF pode ser feita em até 999 imagens por cartão.

Reservas de impressão de uma única imagem []

- 1 Pressione o botão [] e depois o botão MENU para mostrar o menu superior.
- 2 Use [] [] [] [] para selecionar [] ORDEM DE IMPRES] e pressione o botão [] .



- 3 Use [] [] [] para selecionar [] e pressione o botão [] .



- 4 Use [] [] para selecionar a imagem para reserva de impressão. Use [] [] [] para selecionar a quantidade. Pressione o botão [] .



Para cortar a imagem para impressão
Ajuste as definições de corte antes de pressionar o botão [] na Etapa 4. "Para cortar uma imagem []" (pág. 36)

- 5 Use [] [] [] para selecionar a opção de tela [] (impressão de data) e pressione o botão [] .

Submenu 2	Aplicação
NÃO	Imprime apenas a imagem.
DATA	Imprime a imagem com a data da fotografia.
HORA	Imprime a imagem com o horário da fotografia.



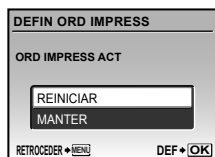
- 6 Use [] [] [] para selecionar [DEFINIR] e pressione o botão [] .

Reservar uma impressão de cada uma das imagens do cartão [ALL]

- 1 Siga as Etapas 1 e 2 em [ALL] (pág. 37).
- 2 Use [Z] [Y] para selecionar [ALL] e pressione o botão [OK].
- 3 Siga as Etapas 5 e 6 de [ALL].
! Cortar não fica disponível em [ALL].

Redefinir todos os dados de reserva de impressão

- 1 Pressione o botão [▶] e depois o botão MENU para mostrar o menu superior.
- 2 Use [Z] [Y] [▶] [◀] para selecionar [ORDEN DE IMPRES] e pressione o botão [OK].
- 3 Selecione [ALL] ou [ALL] e pressione o botão [OK].



- 4 Use [Z] [Y] para selecionar [REINICIAR] e pressione o botão [OK].

Redefinir os dados de reserva de impressão para as imagens selecionadas

- 1 Siga as Etapas 1 e 2 de "Redefinir todos os dados de reserva de impressão" (pág. 38).
- 2 Use [Z] [Y] para selecionar [ALL] e pressione o botão [OK].
- 3 Use [Z] [Y] para selecionar [MANTER] e pressione o botão [OK].
- 4 Use [▶] [◀] para selecionar a imagem com a reserva de impressão que deseja cancelar. Use [Z] [Y] para definir a quantidade de impressão para "0".
- 5 Se necessário, repita a Etapa 4 e pressione o botão [OK] ao terminar.
- 6 Use [Z] [Y] para selecionar a opção de tela [0] (impressão de data) e pressione o botão [OK].
 - As definições são aplicadas ao restante das imagens com dados de reserva de impressão.
- 7 Use [Z] [Y] para selecionar [DEFINIR] e pressione o botão [OK].

Usar o OLYMPUS Master 2

Requisitos do sistema e instalação do OLYMPUS Master 2

Instale o software OLYMPUS Master 2 consultando o manual de instalação incluído.

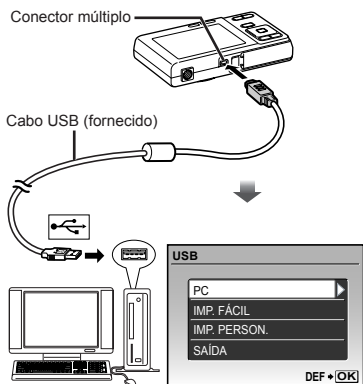
Conectar a câmera ao computador

1 Verifique se a câmera está desligada.

- O monitor está desligado.
- A lente está retraída.

2 Conecte a câmera ao computador.

- A câmera é ligada automaticamente.



- ! Localize a porta USB consultando o manual de instruções do computador.

3 Use para selecionar [PC] e pressione o botão .

- O computador detecta automaticamente a câmera como um novo dispositivo na primeira conexão.

Windows

Depois que o computador detecta a câmera, uma mensagem indicando a conclusão da definição é mostrada. Confirme a mensagem e clique em "OK". A câmera é reconhecida como um disco removível.

Macintosh

Quando o iPod for iniciado, feche-o e abra o OLYMPUS Master 2.

- ! Enquanto a câmera fica conectada ao computador, as funções de fotografia são desativadas.
- ! Conectar a câmera a um computador por meio de um hub de USB pode causar a instabilidade da operação.
- ! Quando [MTP] estiver definido no submenu mostrado quando você pressiona depois de selecionar [PC] na Etapa 3, as imagens não podem ser transferidas a um computador usando o OLYMPUS Master 2.

Iniciar o OLYMPUS Master 2

1 Clique duas vezes no ícone OLYMPUS Master 2.

Windows


aparece na área de trabalho.

Macintosh

aparece na pasta OLYMPUS Master 2.

- A janela de pesquisa aparece após o software ser iniciado.
- ! Quando você inicia o OLYMPUS Master 2 pela primeira vez após a instalação, "Definições padrão" e "Registro" aparecem na tela. Siga as instruções da tela.

Operar o OLYMPUS Master 2

Quando o OLYMPUS Master 2 é iniciado, o Guia de iniciação rápida é mostrado na tela para ajudá-lo a lidar com a câmera sem problemas. Se o Guia de iniciação rápida não for mostrado, clique em  na barra de ferramentas para mostrá-lo.



Para obter detalhes sobre a operação, consulte o guia da ajuda do software.


Transferir e salvar imagens sem usar o OLYMPUS Master 2

Esta câmera é compatível com a Classe de armazenamento em massa USB. Você pode transferir e salvar seus dados de imagem em seu computador enquanto a câmera e o computador estão conectados.

Requisitos dos sistema

Windows : Windows 2000 Professional/
XP Home Edition/
XP Professional/Vista

Macintosh : Mac OS X v10.3 ou posterior

! Em um computador com Windows Vista, se o [MTP] estiver definido no submenu mostrado quando  é pressionado após [PC] ser selecionado na Etapa 3 de “Conectar a câmera ao computador” (pág. 39), o Windows Photo Gallery ficará disponível.

! Mesmo que o computador tenha portas USB, a operação correta não pode ser garantida nos seguintes casos.

- computadores com portas USB instaladas usando um cartão de expansão etc.
- computadores sem um sistema operacional instalado na fábrica e computadores montados em casa



Dicas de uso

Se a câmera não funcionar como o esperado, ou se uma mensagem de erro for mostrada na tela e você não tiver certeza do que fazer, consulte as informações abaixo para resolver o(s) problema(s).

Solução de problemas

Bateria

"A câmera não funciona mesmo quando a bateria está instalada".

- Insira uma bateria recarregada na direção correta.

"Carregar a bateria" (pág. 10), "Colocar na câmera a bateria e o xD-Picture Card™ (vendido separadamente)" (pág. 11)

- O desempenho da bateria pode ser temporariamente afetado em baixas temperaturas. Retire a bateria da câmera e aqueça-a, colocando-a no bolso por alguns minutos.

Cartão/Memória interna

"Uma mensagem de erro é mostrada".

"Mensagem de erro" (pág. 42)

Botão de disparo

"Nenhuma imagem é fotografada quando o botão de disparo é pressionado".

- Cancele o modo de descanso.
Para poupar energia da bateria, se a câmera estiver ligada e não houver operação durante 3 minutos, ela muda para o modo de descanso e o monitor se desliga automaticamente. Não é possível fotografar nesse modo, mesmo ao pressionar o botão de disparo até o fim. Mová o botão do zoom ou pressione qualquer outro botão para retirar a câmera do modo de descanso e fotografar. Se a câmera for deixada ligada durante outros 12 minutos, ela se desligará automaticamente. Pressione o botão **POWER** para ligar a câmera.
- Pressione o botão para definir um modo de fotografia.
- Aguarde até que (carga do flash) pare de piscar para fotografar.

Monitor

"Difícil de ver".

- É possível que a condensação¹ tenha ocorrido. Desligue a câmera, aguarde até que o corpo da câmera se ajuste à temperatura do ambiente e fique seco antes de fotografar.

¹ Gotas de orvalho podem se formar quando a câmera é levada de um ambiente frio para um ambiente quente e úmido.

"Linhas verticais aparecem na tela".

- Essa condição poderá ocorrer quando a câmera for apontada na direção de um objeto de brilho muito intenso, em um dia de céu limpo, ou em situações similares. Contudo, as linhas não serão mostradas na imagem final.

"A luz é capturada na imagem".

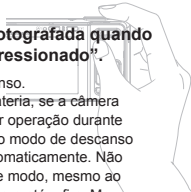
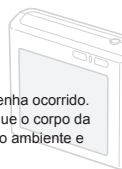
- Fotografar com flash em situações escuras resulta em uma imagem com diversas reflexões do flash na poeira do ar.

Função de data e hora


"As definições de data e hora voltam à definições padrão".















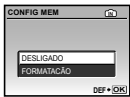









- Se a bateria for deixada fora da câmera por cerca de um dia², as definições de data e hora voltarão à definição padrão e deverão ser reajustadas.
- ² O tempo que leva para as definições de data e hora voltarem à definições padrão depende do tempo que a bateria ficou na câmera.









"Definir a data e a hora" (pág. 13)



Mensagem de erro

 Quando uma das mensagens abaixo for mostrada no monitor, verifique a ação corretiva.

Mensagem de erro	Ação corretiva
 ERRO CART	Problemas com o cartão Insira um novo cartão.
 PROTGRAV	Problemas com o cartão Use um computador para cancelar a definição de apenas leitura.
 MEMO CHEIA	Problemas com a memória interna <ul style="list-style-type: none">• Insira um cartão.• Apague imagens indesejadas.^{*1}
 CART CHEIO	Problemas com o cartão <ul style="list-style-type: none">• Substitua o cartão.• Apague imagens indesejadas.^{*1}
	Problemas com o cartão <ul style="list-style-type: none">• Use   para selecionar [LIMPAR CARTÃO] e pressione o botão . Retire o cartão, limpe a área de contato (pág. 46) com um pano seco macio, e recoloque o cartão.• Use   para selecionar [FORMATAÇÃO] e pressione o botão . Em seguida, use   para selecionar [SIM] e pressione o botão .
	Problemas com a memória interna Use   para selecionar [FORMATAÇÃO] e pressione o botão  . Em seguida, use   para selecionar [SIM] e pressione o botão  .
 SEM IMAGEM	Problemas com cartão/memória interna Fotografe antes de visualizá-las.
 ERRO IMAG	Problemas com a imagem selecionada Use o software de retoque de fotos etc. para visualizar a imagem em um computador. Se ainda não for possível visualizar a imagem, isso significa que o arquivo de imagem está corrompido.
 A IMAGEM NÃO É EDITADA	Problemas com a imagem selecionada Use o software de retoque de fotos etc. para editar a imagem em um computador.

 TAMP CART ABER	Problemas de operação Feche a tampa do compartimento do cartão/bateria.
 BAT VAZIA	Problemas com a bateria Troque a bateria.
 SEM LIGAÇÃO	Problemas de conexão Conecte corretamente a câmera no computador ou na impressora.
 SEM PAPEL	Problemas com a impressora Coloque papel na impressora.
 SEM TINTA	Problemas com a impressora Recarregue a impressora com tinta.
 ENCRAVADO	Problemas com a impressora Retire o papel encravado.
DEFIN. ALTERAD. ^{*3}	Problemas com a impressora Volte ao status em que a impressora pode ser usada.
 ERRO IMPRES.	Problemas com a impressora Desligue a câmera e a impressora, verifique se há problemas com a impressora e ligue-as novamente.
 IMPOSS. IMPRIM. ^{*4}	Problemas com a imagem selecionada Use um computador para imprimir.

^{*1} Antes de apagar imagens importantes, transfira-as para um computador.

^{*2} Todos os dados serão apagados.

^{*3} Isso será mostrado, por exemplo, quando a bandeja de papel da impressora tiver sido removida. Não opere a impressora enquanto fizer as definições de impressão na câmera.

^{*4} Talvez não seja possível para esta câmera imprimir imagens fotografadas com outras câmeras.

Dicas para fotografar

Quando não tiver certeza de como fotografar a cena imaginada, consulte as informações abaixo.

Focar



“Focar o objeto”

- **Fotografar um objeto que não esteja no centro da tela**

Depois de focar um outro objeto à mesma distância do objeto que deseja fotografar, componha a cena e fotografe.

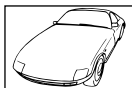
Pressionar o botão de disparo até o meio (pág. 14)

Bloqueio AF (pág. 17)

- **Fotografar objetos que dificultem o uso do foco automático**

Nos casos abaixo, após focar um outro objeto (pressionando o botão de disparo até o meio) em alto contraste e à mesma distância do objeto que deseja fotografar, componha a cena e fotografe.

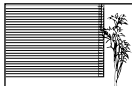
Objetos com baixo contraste



Quando há objetos muito brilhantes no centro da tela



Objeto sem linhas verticais*

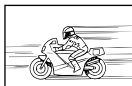


* Um recurso eficaz é compor a fotografia segurando a câmera na posição vertical para focar e colocá-la na posição horizontal para fotografar.

Quando há objetos a distâncias diferentes



Objeto em movimento rápido



O objeto não está no centro da imagem



Oscilação da câmera



“Fotografar sem deixar a câmera oscilar”

- **Fotografar usando o modo (pág. 18).**

- **Selecione (DESPORTO) no modo SCENE (pág. 27)**

O modo (DESPORTO) usa a alta velocidade de disparo e pode reduzir a desfocagem causada por um objeto em movimento.

- **Fotografar com alta sensibilidade ISO.**

Se uma sensibilidade ISO alta for selecionada, você poderá fotografar usando uma velocidade mais alta de disparo, mesmo em locais onde não é possível usar o flash.

[ISO] (pág. 25)

Exposição (brilho)



“Fotografar com o brilho correto”

- **Fotografar usando [DETEC. FACE] (pág. 26)**

A exposição adequada é obtida para faces na contraluz, e a face é iluminada.

- **Fotografar usando flash [FILL IN] (pág. 19)**

O objeto é iluminado quando na contraluz.

- **Fotografar usando a compensação de exposição (pág. 19)**

Ajusta o brilho enquanto visualiza a tela para fotografar. Normalmente, fotografar objetos brancos (como neve) resulta em imagens mais escuras do que o objeto real. Use o botão [], ajustando-o na direção de positivo para expressar tons de branco como são mostrados. Por outro lado, para fotografar objetos muito escuros, é aconselhável ajustar na direção negativa.

“Fotografar cores no mesmo tom em que são mostradas”

- **Fotografar selecionando [WB] (pág. 25)**

Em geral, a definição AUTO permite obter os melhores resultados na maioria dos ambientes, mas para alguns objetos você pode tentar outras definições. (Isso aplica-se especialmente a sombras sob o céu limpo, ambientes que misturam luz natural e artificial etc.)

- **Fotografar usando flash [FILL IN] (pág. 19)**

O uso do flash também é eficaz para fotografar sob iluminação artificial, como a fluorescente, entre outras.

Qualidade da imagem



Fotografar com mais nitidez

- **Fotografar com o zoom óptico**

Evite usar o zoom digital (pág. 19) para fotografar.

- **Fotografar com baixa sensibilidade ISO**

Se a imagem for fotografada com alta sensibilidade ISO, isso pode resultar em artefatos (pequenos pontos coloridos e irregularidade de cor ausentes na imagem original) e a imagem pode ficar granulada. A imagem resultante também é mais granulada do que com sensibilidade ISO mais baixas.

[ISO] (pág. 25)

Bateria



“Prolongar a duração da bateria”

- **Evite usar qualquer uma das operações abaixo quando não estiver fotografando, pois elas esgotam a energia da bateria.**

- Pressionar repetidamente o botão de disparo até o meio
- Usar o zoom repetidamente

- **Defina [POUPAR ENERG] (pág. 33) para [LIGADO].**

Dicas de reprodução/edição

Reprodução



“Reproduzir imagens na memória interna e no cartão”

“Colocar na câmera a bateria e o xD-Picture Card™ (vendido separadamente)” (pág. 11)

“Usar o cartão microSD/cartão microSDHC (vendido separadamente)” (pág. 12)

Edição



“Apagar o som gravado junto com uma fotografia”

- **Grave um momento de silêncio sobre o som ao reproduzir a imagem**

“Adicionar som a fotografias [🔊]” (pág. 29)

Cuidados com a câmera

Exterior

- Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmera estiver muito suja, umedeça o pano em água e sabão neutro e torça-o bem. Limpe a câmera com o pano úmido e seque-a com um pano seco. Se você tiver usado a câmera na praia, use um pano umedecido em água doce limpa e torça-o bem.

Monitor

- Limpe suavemente com um pano macio.

Lente

- Tire o excesso de poeira da lente com um soprador e limpe-a suavemente com um limpador próprio para lentes.

Bateria/carregador

- Limpe suavemente com um pano seco macio.

- ❗ Não use solventes fortes como benzina ou álcool, nem panos tratados quimicamente.
- ❗ Pode ocorrer mofo na superfície da lente se ela for deixada suja.

Armazenagem

- Se precisar guardar a câmera por um longo período, retire a bateria e o cartão e mantenha tudo em um local fresco, seco e bem ventilado.
- Periodicamente, insira a bateria e teste as funções da câmera.
 - ❗ Evite deixar a câmera em ambientes com produtos químicos que possam causar corrosão.

Bateria e carregador

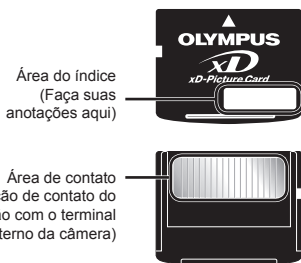
- Esta câmera usa uma bateria de íons de lítio Olympus (LI-42B/LI-40B). Nenhum outro tipo de bateria pode ser usado.
- O consumo de energia da câmera depende das funções usadas.
- Nas condições descritas abaixo, a energia da bateria é consumida continuamente e se esgota rapidamente.
 - O zoom é usado repetidamente.
 - O botão de disparo é pressionado até o meio repetidamente no modo de fotografia, ativando o foco automático.
 - Uma imagem é mostrada no monitor por um longo período de tempo.
 - A câmera fica conectada a um computador ou impressora.
- Com a bateria esgotada a câmera pode desligar-se sem mostrar a advertência do nível da bateria.
- Na hora da compra, a bateria recarregável não está completamente carregada. Carregue totalmente a bateria com o carregador LI-40C antes de usá-la.
- A bateria recarregável fornecida geralmente leva cerca de 5 horas para recarregar (de acordo com o uso).
- O carregador de bateria LI-40C fornecido deve ser usado apenas para a bateria LI-42B/LI-40B. Não recarregue outros tipos de bateria com o carregador fornecido, pois isso pode causar explosão, vazamento, superaquecimento ou incêndio.
- Esta unidade de alimentação de energia elétrica destina-se a ser posicionada corretamente de acordo com uma posição vertical ou montada no chão.

Usar o carregador no exterior

- O carregador pode ser usado na maioria das tomadas elétricas domésticas do mundo, no intervalo de 100 V a 240 V CA (50/60Hz). Contudo, dependendo do país ou região em que você estiver, a tomada elétrica CA pode ter um formato diferente e talvez seja necessário usar um adaptador para conectar o carregador. Para obter detalhes, consulte a loja de materiais elétricos mais próxima ou o seu agente de viagens.
- Não use conversores de tensão para viagem, pois eles podem danificar o carregador.

Usar um xD-Picture Card

O cartão (e a memória interna) também corresponde ao filme que registra imagens em uma câmera analógica. A diferença é que as imagens gravadas (dados) podem ser apagadas ou retocadas com a ajuda de um programa de computador. Os cartões podem ser retirados da câmera e trocados, o que não é possível com a memória interna. O uso de cartões com mais capacidade permite fotografar mais.



⚠ Não toque diretamente na área de contato.

Cartões compatíveis com esta câmera
xD-Picture Card (16 MB a 2 GB) (TypeH/M/M+, Standard)

Usar um novo cartão

Antes de usar um cartão que não seja Olympus ou um cartão que tenha sido usado para outros fins em um computador ou algum outro dispositivo, use **[FORMATAÇÃO]** (pág. 31) para formatar o cartão.

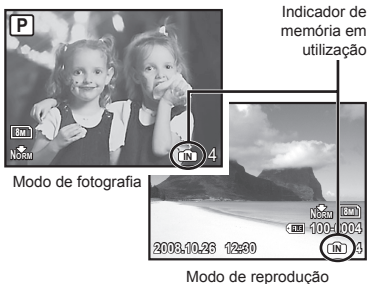
Verificar o local onde a imagem é salva

O indicador da memória mostra se a memória interna ou o cartão está sendo usado durante o modo de fotografia e a reprodução.

Indicador de memória em utilização

[IN]: A memória interna está em uso

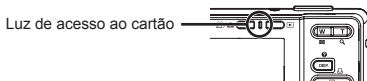
Nenhuma: O cartão está em uso



⚠ Mesmo que você use **[FORMATAÇÃO]**, **[APAGAR]**, **[SEL.IMAGEM]**, ou **[APAG IMAGS]**, os dados do cartão não são completamente apagados. Quando jogar um cartão fora, danifique-o para evitar a disseminação de seus dados pessoais.






















Processo de recuperação/gravação do cartão

Nunca abra o compartimento da bateria/cartão enquanto a câmera estiver lendo ou gravando dados (indicado pelo piscar da luz de acesso do cartão). Além de danificar os dados de imagem, isso também pode destruir o cartão ou a memória interna.










Número de imagens armazenáveis (fotografias)/duração da gravação (vídeos) na memória interna e no xD-Picture Card

Fotografias

TAMANHO DE IMAG		COMPRESSÃO	Número armazenável de fotografias			
			Memória interna		Ao usar um xD-Picture Card de 1 GB	
					Com som	Sem som
	3264×2448	 FINE	4	4	221	223
		 NORM	8	8	429	438
	2560×1920	 FINE	7	7	353	359
		 NORM	13	14	673	695
	2048×1536	 FINE	11	11	566	576
		 NORM	22	23	1102	1142
	1600×1200	 FINE	18	19	913	940
		 NORM	35	38	1728	1881
	1280×960	 FINE	28	29	1390	1453
		 NORM	52	59	2558	2907
	640×480	 FINE	93	118	4568	5814
		 NORM	163	217	7995	10660
	1920×1080	 FINE	17	17	841	876
		 NORM	33	35	1640	1728

Vídeos

TAMANHO DE IMAG		IMAGENS POR SEG.	Duração da gravação			
			Memória interna		Ao usar um xD-Picture Card de 1 GB	
			Com som	Sem som	Com som	Sem som
	640×480		10 s	11 s*	8 min 54 s*	9 min 5 s*
			21 s	22 s	17 min 48 s	18 min 11 s
	320×240		29 s	30 s	24 min 2 s	25 min 28 s
			58 s	1 min 1 s	48 min 4 s	50 min 56 s

 O tamanho máximo de arquivo de um único vídeo é de 2 GB, qualquer que seja a capacidade do cartão.

* A duração máxima de gravação de um único vídeo será de 10 segundos.

Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas

Apague imagens indesejadas ou conecte a câmera a um computador ou outro dispositivo para salvar as imagens e depois apague-as da memória interna ou do cartão.

[APAGAR] (pág. 16), **[SEL.IMAGEM]** (pág. 29), **[APAG IMAGS]** (pág. 29), **[FORMATAÇÃO]** (pág. 31)

Usar o Adaptador microSD

- ❗ Não use o Adaptador microSD se ele não for compatível com esta câmera digital Olympus. Do mesmo modo, não use esse adaptador com outras câmeras, computadores, impressoras e dispositivos compatíveis com o xD-Picture Card, pois isso pode danificar as fotografias e causar o mau funcionamento do dispositivo.
- ❗ Se o cartão microSD não puder ser removido, evite forçar sua retirada. Entre em contato com revendedores/centros de assistência técnica autorizados.

Cartões compatíveis com esta câmera

Cartão microSD/cartão microSDHC

- ❗ Para obter uma lista de cartões microSD aprovados, visite o nosso site na Web (<http://www.olympus.com/>).

Enviar imagens

Você pode transferir imagens a um computador ou impressora usando o cabo USB fornecido com a câmera.

Para enviar dados a outros dispositivos, remova o adaptador da câmera e use um adaptador de cartão microSD disponível no mercado.

Precauções de manuseio

Não toque na área de contato do adaptador do cartão microSD. Isso pode causar falha na leitura das imagens. Se houver impressões digitais ou manchas na área de contato, limpe-a com uma pano seco macio.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA



CUIDADO
NÃO ABRIR, PERIGO DE
CHOQUE ELÉTRICO



CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU COBERTURA POSTERIOR). NÃO TOQUE NAS PARTES INTERNAS. CONTATE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo, alerta o usuário sobre a presença de partes importantes para o funcionamento e manutenção (serviços técnicos). Ver as instruções que acompanham este produto.



PERIGO

Se o produto for utilizado sem observar as informações acompanhadas deste símbolo, poderão ocorrer lesões graves ou morte.



ADVERTÊNCIA

Se o produto for utilizado sem observar as informações acompanhadas deste símbolo, poderão ocorrer lesões ou morte.



PRECAUÇÃO

Se o produto for utilizado sem observar as informações acompanhadas deste símbolo, poderão ocorrer lesões corporais, danos ao equipamento ou a perda de dados importantes.

ATENÇÃO!

PARA REDUZIR O RISCO DE FOGO OU DE CHOQUES ELÉTRICOS, NÃO EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À CHUVA, EM CONTATO COM LÍQUIDOS OU EM LOCAIS COM UMIDADE.

Precauções Gerais

Leia todas as instruções — Antes de utilizar o produto, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e instruções de segurança para futuras consultas.

Limpeza — Desligue sempre da tomada, antes de limpar. Utilize apenas um pano macio para limpeza. Para limpar, nunca use nenhum tipo de líquido ou aerossol, ou solvente orgânico.

Acessórios — Para sua segurança e para evitar danos no produto, utilize apenas acessórios recomendados pela Olympus.

Água e umidade — Para consultar as precauções sobre os produtos com características à prova de água, leia as respectivas seções.

Localização — Para evitar danos no produto, monte-o com segurança sobre um tripé, estante ou suporte estável.

Fonte de energia — Ligue este aparelho à fonte de energia designada para ele.

Objetos estranhos — Para evitar lesões corporais, nunca insira objetos metálicos dentro do produto.

Calor — Nunca use ou guarde este produto perto de fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, estufas ou qualquer tipo de equipamento ou ferramenta que produza calor, incluindo amplificadores de som.

Manuseio da Câmera

ADVERTÊNCIA

- Não utilize a câmera perto de gases inflamáveis ou explosivos.
- Não utilize o flash e o LED a curta distância das pessoas (especialmente bebês, crianças etc.)
 - Deverá manter-se a uma distância mínima de 1 m da face das pessoas. Se disparar o flash muito próximo dos olhos da pessoa, pode causar uma perda momentânea da visão.
- **Mantenha as crianças e adolescentes fora do alcance da câmera.**
 - Utilize e guarde sempre a câmera fora do alcance das crianças e menores, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderiam causar sérias lesões:
 - Ficar preso na alça da câmera, ocasionando asfixia.
 - Ingerir acidentalmente uma bateria, cartões ou uma pequena peça.
 - Disparar o flash acidentalmente sobre os seus próprios olhos ou sobre os olhos de uma criança.
 - Lesionar-se acidentalmente com as peças móveis da câmera.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmera.**
- **Não utilize nem guarde a câmera em locais com pó ou com umidade.**
- **Durante o disparo, não obstrua o flash com a mão.**
- **Não insira qualquer outro objeto no Adaptador microSD que não seja o cartão microSD.** Outros tipos de cartão não podem ser inseridos no Adaptador microSD.
- **Não insira qualquer outro objeto na câmera que não seja o xD-Picture Card ou o Adaptador microSD.**

Se inserir um cartão por engano, como o cartão microSD, não force sua retirada. Entre em contato com revendedores/centros de assistência técnica autorizados. Danos como arranhões no Adaptador microSD ou no cartão podem resultar no superaquecimento e/ou mau funcionamento da câmera.

PRECAUÇÃO

- **Interrompa imediatamente a utilização da câmera se notar algum cheiro, ruído ou fumaça estranha.**
 - Nunca remova as baterias com as mãos desprotegidas, pois pode provocar fogo ou queimar as suas mãos.
- **Nunca segure nem opere a câmera com as mãos molhadas.**
- **Não deixe a câmera em locais onde possa estar sujeita a elevadas temperaturas.**
 - Caso contrário, as peças da câmera podem deteriorar-se e, em algumas circunstâncias, provocar incêndio na câmera. Não usar o carregador se estiver coberto (por exemplo, com um cobertor). Caso contrário, pode provocar superaquecimento ou fogo.
- **Manuseie a câmera com cuidado de modo a evitar alguma queimadura de baixa temperatura.**
 - Quando a câmera contém peças metálicas, pode ocorrer o superaquecimento das mesmas, resultando em queimaduras de baixa temperatura. Prestar atenção com o seguinte:
 - Quando usada durante um longo período, a câmera ficará quente. Se continuar segurando a câmera nestas condições, pode ocorrer uma queimadura de baixa temperatura.
 - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente frias, a temperatura do corpo da câmera pode ser inferior à temperatura ambiente. Se possível, usar luvas ao manusear a câmera a baixas temperaturas.
- **Tenha cuidado com a alça.**
 - Quando transportar a câmera tenha cuidado com a alça, já que, uma vez que é fácil enroscá-la em objetos soltos e causar sérios danos.

Precauções a respeito da manipulação da bateria

Siga estas importantes indicações para evitar que ocorram vazamentos de líquido, superaquecimento, incêndio ou explosão das baterias ou para evitar choques elétricos ou queimaduras.

⚠ PERIGO

- A câmera utiliza uma bateria de íons de lítio especificada pela Olympus. Recarregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize nenhum outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime as baterias.
- Tome precauções ao transportar ou guardar as baterias a fim de evitar que entrem em contato com objetos metálicos, tais como grampos, ganchos, jóias, etc.
- Nunca guarde as baterias em lugares onde fiquem expostas a luz solar direta ou sujeitas a altas temperaturas ou no interior de um veículo com aquecimento, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar que ocorram vazamento de líquido das baterias ou danos dos seus terminais, siga cuidadosamente todas as instruções respectivas ao uso das baterias. Nunca tente desmanchar a bateria nem modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria penetrar nos seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde as baterias sempre fora do alcance das crianças menores. Se um menor ingerir uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Mantenha as baterias sempre secas.
- Para evitar que ocorram fugas de líquido, sobreaquecimento ou que provoquem incêndio ou explosão, utilize exclusivamente as baterias recomendadas para este produto.
- Insira a bateria cuidadosamente conforme descrito no manual de instruções.
- Se as baterias recarregáveis não foram recarregadas dentro do tempo especificado, interrompa a recarga e não as utilize.
- Não usar uma bateria se estiver rachada ou partida.
- Se ocorrer um vazamento, descoloração ou deformação da bateria, ou qualquer outra anormalidade durante a operação, interrompa o uso da câmera.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave de imediato a parte afetada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, solicite imediatamente cuidados médicos.
- Nunca exponha as baterias a fortes impactos nem a vibrações contínuas.

⚠ PRECAUÇÃO

- Antes de inserir a bateria, inspecione-a sempre cuidadosamente quanto a vazamentos, descolorações, empenamentos ou quaisquer outras anormalidades.
- A bateria pode ficar quente durante o uso prolongado. Para evitar queimaduras menores, não a remova imediatamente após a utilização da câmera.
- Remova a bateria da câmera sempre que for guardar a câmera por um período prolongado.

Precauções sobre o ambiente de uso

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmera nos locais abaixo indicados, durante o seu uso ou armazenamento:
 - Lugares onde a temperatura e/ou umidade seja(m) elevada(s) ou sofra(m) mudanças extremas. Luz solar direta, praias, veículos fechados, perto de fontes de calor (estufas, radiadores, etc.) ou ambientes úmidos.
 - Em ambientes arenosos ou cheios de pó.
 - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
 - Em lugares molhados, tais como, banheiros ou à chuva. Ao utilizar produtos à prova de água, deve ler-se atentamente os respectivos manuais.
 - Em lugares sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmera nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmera está montada num tripé, ajuste a posição da câmera com a cabeça do tripé. Não gire a câmera.
- Não toque nos contatos elétricos da câmera.
- Não deixe a câmera diretamente direcionada para o sol. Isto poderá causar danos na lente ou no botão de disparo, falha de cor, imagens fantasma no CCD, ou incêndios.
- Não pressione nem exerça força excessiva sobre as lentes.
- Antes de guardar a câmera por um longo período de tempo, retire as baterias. Selecione um lugar seco e fresco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de mofo no interior da câmera. Após um longo período de armazenamento, teste a câmera ligando-a e pressionando o botão de disparo, para se assegurar que está funcionando normalmente.
- Cumprir sempre as restrições de funcionamento descritas no manual da câmera.

Precauções de manuseio da bateria

- Esta câmera utiliza uma bateria de íons de lítio especificada pela Olympus. Não utilize nenhum outro tipo de bateria.
- Se os terminais da bateria forem molhados ou engordurados, poderá ocorrer falha de contacto da câmera. Limpe bem a bateria com um pano seco antes da sua utilização.
- Carregue sempre uma bateria quando for utilizá-la pela primeira vez, ou se ela não tiver sido utilizada por um longo período.
- Quando utilizar a câmera com a alimentação de bateria sob baixas temperaturas, tente manter a câmera e a bateria de reserva o mais aquecidas possível. Uma bateria que esteja fraca sob baixas temperaturas pode restabelecer-se quando aquecida novamente à temperatura ambiente.
- O número de fotografias que pode fazer varia de acordo com as condições da fotografia ou da bateria.
- Antes de sair para uma longa viagem, especialmente para o exterior, providencie baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir uma bateria recomendada no decorrer de uma viagem.
- Recicle as baterias para ajudar a poupar os recursos de nosso planeta. Quando for jogar fora baterias esgotadas, certifique-se de cobrir seus terminais e sempre obedecer as leis e os regulamentos locais.

Tela LCD

- Não pressione a tela; caso contrário, a imagem pode ser difusa e resultar numa falha do modo de visualização ou danificar a tela.
- Um raio de luz pode aparecer na parte superior/inferior da tela, mas isto não é uma danificação.
- Quando se visualiza um objeto diagonalmente na câmera, as bordas podem aparecer em ziguezague na tela. Isto não é uma danificação; No modo de reprodução este fenômeno é menos visível.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, a luz da tela pode demorar mais tempo a aparecer ou a sua cor pode mudar temporariamente. Quando utilizar a câmera em locais muito frios, tente mantê-la o máximo de tempo à temperatura amena. Um tela LCD com fraco desempenho, por estar sujeito a baixas temperaturas, retoma o funcionamento normal quando estiver à temperatura ambiente.
- O LCD utilizado na tela foi concebido com tecnologia de alta precisão. No entanto, podem aparecer constantemente pontos pretos ou brilhantes na tela LCD. Devido às suas características ou ao ângulo de observação da tela, um ponto pode não ser uniforme em cor e em brilho. Este fenômeno não significa avaria.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume a responsabilidade nem oferece garantias com respeito a qualquer dano ou benefício esperado pelo uso legal desta unidade, ou qualquer demanda de uma terceira pessoa, que sejam causados pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume a responsabilidade nem oferece garantias com respeito a qualquer dano ou benefício esperado pelo uso legal desta unidade, que sejam causados pelo apagamento de dados de fotografia.

Limitação de Garantia

- A Olympus não faz promessas nem oferece garantias, expressas ou implícitas, por meio de ou relacionadas ao conteúdo deste material escrito ou do software e, sob nenhuma circunstância, deverá ser responsabilizada por qualquer garantia implícita de comerciabilidade ou adequação a um propósito particular, ou por danos consequenciais, incidentais ou indiretos (incluindo, mas não se limitando a, danos por lucros cessantes, interrupção dos negócios e perda de informações comerciais) resultantes do uso ou incapacidade de uso destes materiais escritos, do software ou do equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação de responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos, de modo que as limitações mencionadas acima podem não se aplicar a você.
- A Olympus se reserva todos os direitos sobre este manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica ou uso ilícito de material registrado pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica ilícita, pelo uso, ou outras ações que violem os direitos dos proprietários de tais direitos autorais.

Aviso sobre a proteção dos direitos autorais

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma nem por nenhum meio, eletrônico ou mecânico, incluindo a fotocópia e a gravação, ou o uso de qualquer tipo de sistema de armazenamento e recuperação de informação, sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade com respeito ao uso da informação contida neste material escrito ou do software, nem pelos prejuízos resultantes do uso da mesma informação. A Olympus se reserva o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou do software sem obrigação de aviso prévio.

Aviso FCC

- Interferência de rádio e televisão
- Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante podem invalidar a autorização do usuário para operar o equipamento. Este equipamento foi testado e cumpre com os limites estabelecidos para um dispositivo digital de Classe B, conforme a Seção 15 das Normas FCC. Os limites indicados destinam-se a fornecer a proteção contra interferências nocivas numa instalação residencial.
- Este equipamento gera, usa e irradia energia de frequência de rádio e, caso não esteja instalado e seja usado em conformidade com as instruções, pode provocar interferência nociva às comunicações de rádio.
- Contudo, não existe nenhuma garantia que a interferência possa ocorrer numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, que é verificável ao ligar e desligar o equipamento, o usuário é orientado a tentar corrigir a interferência procedendo a uma ou mais das seguintes medidas:
 - Regular ou deslocar a antena de recepção.
 - Aumentar a distância entre a câmera e o receptor.
 - Conectar o equipamento a uma tomada num circuito diferente do circuito ao qual o receptor está ligado.
 - Consultar o seu representante ou um técnico de rádio/TV experiente de modo a obter ajuda. Deve usar apenas o cabo USB fornecido pela OLYMPUS para conectar a câmera a computadores pessoais (PC) com USB.

As alterações ou modificações não autorizadas podem anular o direito do usuário para operar este equipamento.

Principais formas de tomada de alimentação de diversos países/regiões do mundo



Tipo A

(Tipo americana)



Tipo B

(Tipo britânica)



Tipo BF

(Tipo britânica)



Tipo B3

(Tipo britânica)



Tipo C

(Tipo CEE)



Tipo SE

(Tipo CEE)



Tipo O

(Tipo Oceania)

A tensão de alimentação e respectivo tipo de tomada estão descritos no quadro abaixo.

São utilizadas diferentes tomadas e tensões de alimentação, de acordo com a área.

Atenção: deverão ser usados cabos de alimentação que cumpram com as exigências de cada país.

- Apenas para os Estados Unidos:

Utilize um cabo de alimentação UL indicado, de 1,8 - 3 m, Tipo SPT-2 ou NISPT-2, AWG nº. 18, com 125 V 7 A, com uma tomada NEMA não polarizada de 1-15P para 125 V 15 A".

Europa

Países/Regiões	Tensão	Frequência (Hz)	Tipo de tomada
Austria	230	50	C
Bélgica	230	50	C
República Checa	220	50	C
Dinamarca	230	50	C
Finlândia	230	50	C
França	230	50	C
Alemanha	230	50	C
Grécia	220	50	C
Hungria	220	50	C
Islândia	230	50	C
Irlanda	230	50	C/BF
Itália	220	50	C
Luxemburgo	230	50	C
Holanda	230	50	C
Noruega	230	50	C
Polónia	220	50	C
Portugal	230	50	C
Roménia	220	50	C
Rússia	220	50	C
Eslováquia	220	50	C
Espanha	127/230	50	C
Suécia	230	50	C
Suíça	230	50	C
RU	240	50	BF

Ásia

Países/Regiões	Tensão	Frequência (Hz)	Tipo de tomada
China	220	50	A
Hong Kong	200/220	50	BF
Índia	230/240	50	C
Indonésia	127/230	50	C
Japão	100	50/60	A
República da Coreia	220	60	C
Malásia	240	50	BF
Filipinas	220/230	60	A/C
Singapura	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Tailândia	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C

Oceania

Países/Regiões	Tensão	Frequência (Hz)	Tipo de tomada
Austrália	240	50	O
Nova Zelândia	230/240	50	O

América do Norte

Países/Regiões	Tensão	Frequência (Hz)	Tipo de tomada
Canadá	120	60	A
EUA	120	60	A

América Central

Países/Regiões	Tensão	Frequência (Hz)	Tipo de tomada
Bahamas	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Cuba	110/220	60	A/C
República Dominicana	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaica	110	50	A
México	120/127	60	A
Nicarágua	120/240	60	A
Panamá	110/220	60	A

América do Sul

Países/Regiões	Tensão	Frequência (Hz)	Tipo de tomada
Argentina	220	50	C/BF/O
Brasil	127/220	60	A/C
Chile	220	50	C
Colômbia	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

Médio Oriente

Países/Regiões	Tensão	Frequência (Hz)	Tipo de tomada
Irão	220	50	C/BF
Iraque	220	50	C/BF
Israel	230	50	C
Arábia Saudita	127/220	50	A/C/BF
Turquia	220	50	C
EAU	240	50	C/BF

África

Países/Regiões	Tensão	Frequência (Hz)	Tipo de tomada
Argélia	127/220	50	C
República Democrática do Congo	220	50	C
Egito	220	50	C
Etiópia	220	50	C
Quênia	240	50	C/BF
Nigéria	230	50	C/BF
África do Sul	220/230	50	C/BF
Tanzânia	230	50	C/BF
Tunísia	220	50	C

Para Clientes na América do Norte e do Sul

Para Clientes nos EUA

Declaração de Conformidade

Modelo Número : FE-360/X-875/C-570
FE-20/X-15/C-25

Nome Comercial : OLYMPUS

Parceiro Responsável :

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Endereço : 3500 Corporate
Parkway, P.O. Box 610,
Center Valley,
PA 18034-0610 EUA.

Telefone Número : 484-896-5000

Testada Em Conformidade Com O Standard
FCC

PARA USO DOMÉSTICO OU NO ESCRITÓRIO

Este aparelho está em conformidade com o Capítulo 15 das Regras FCC. O seu funcionamento está sujeito a duas condições:

- (1) Este aparelho não pode causar perigo de interferência.
- (2) Este aparelho pode receber qualquer tipo de interferência, inclusive interferências que possam originar o seu mau funcionamento.

Para Clientes no Canadá

Este aparelho digital da Classe B está em conformidade com a Regulamentação Canadense para Equipamentos Causadores de Interferências.

Use apenas baterias recarregáveis e carregador de bateria específicos

Recomendamos a utilização exclusiva das baterias recarregáveis e carregador de baterias especificados pela Olympus nesta câmara.

A utilização de uma bateria recarregável e/ou carregador de bateria que não sejam originais poderá resultar em fogo ou ferimentos corporais provocados por vazamentos, aquecimento, inflamação ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos resultantes da utilização de uma bateria e/ou carregador que não sejam acessórios Olympus originais.

GARANTIA LIMITADA INTERNACIONAL DA OLYMPUS - PRODUTOS DE IMAGEM

A Olympus garante que o(s) produto(s) de imagem Olympus® incluído(s) e os acessórios Olympus® relacionados (designados individualmente como "Produto" e em conjunto como "Produtos") não têm defeitos de material e produção, em condições normais de utilização e funcionamento, pelo período de um (1) ano a partir da data de compra.

Se, durante o período de um ano desta garantia, algum Produto apresentar defeitos, o cliente deve enviá-lo a um dos centros de assistência técnica da Olympus, seguindo o procedimento estipulado abaixo (Consultar "O QUE FAZER QUANDO NECESSITAR DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA").

A Olympus, seguindo o seu critério exclusivo, procederá à substituição, reparação, ou ajuste do Produto defeituoso, desde que a investigação e a inspeção na fábrica da Olympus revelem que (a) o defeito surgiu em condições de utilização normais e corretas e que (b) o Produto esteja abrangido por esta garantia limitada. O conserto, substituição ou ajuste dos Produtos defeituosos será a única responsabilidade da Olympus e a única reparação do cliente sob esta garantia.

O cliente é responsável pelas despesas e envio dos Produtos ao Centro de assistência técnica Olympus.

A Olympus não está obrigada a realizar a manutenção preventiva ou corretiva, a instalação ou a desinstalação.

A Olympus se reserva o direito de (i) utilizar peças restauradas, renovadas e/ou peças usadas reparadas (que respeitem as normas de garantia de qualidade da Olympus) para consertos em garantia ou quaisquer outros consertos e (ii) fazer alterações no projeto interno ou externo e/ou funções nos seus produtos sem a obrigação de incorporar essas alterações nos Produtos.

O QUE NÃO É COBERTO POR ESTA GARANTIA LIMITADA

Excluídos desta garantia limitada e não garantidos pela Olympus, sob qualquer forma, seja expressa, implícita ou por lei, estão:

- (a) produtos e acessórios não produzidos pela Olympus e/ou que não levam a marca "OLYMPUS" (a cobertura de garantia para produtos e acessórios de outros fabricantes, que podem ser distribuídos pela Olympus, é responsabilidade dos respectivos fabricantes e acessórios, de acordo com os termos e duração das garantias de tais fabricantes);
- (b) qualquer Produto que tenha sido desmontado, consertado, adulterado, mudado ou modificado por pessoas alheias ao pessoal de manutenção autorizado da Olympus, salvo que o reparo por outros seja feito com o consentimento por escrito da Olympus;
- (c) defeitos ou danos nos Produtos resultantes de uso, desgaste, uso impróprio, abuso, negligência, areia, líquidos, impacto, armazenamento incorreto, não execução das operações de manutenção e operação, vazamento de bateria, uso de acessórios, consumíveis ou suprimentos que não sejam da marca "OLYMPUS", ou uso dos Produtos em conjunto com equipamentos não compatíveis;
- (d) programas de software;
- (e) suprimentos e consumíveis (incluindo, mas sem se limitar a, lâmpadas, tinta, papel, filme, impressões, negativos, cabos e baterias); e/ou
- (f) Produtos que não contenham um número de série Olympus devidamente colocado e gravado, salvo que seja um modelo onde a Olympus não coloca ou grava números de série.

SALVO COM RELAÇÃO À GARANTIA LIMITADA APRESENTADA ACIMA, A OLYMPUS NÃO FORNECE E SE EXIME DE QUAISQUER OUTRAS DECLARAÇÕES, AVAIS, CONDIÇÕES E GARANTIAS REFERENTES AOS PRODUTOS, SEJAM DIRETAS OU INDIRETAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, OU RESULTANTES DE QUALQUER LEI, DECRETO, USO COMERCIAL OU OUTRAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER GARANTIA OU DECLARAÇÃO SOBRE A ADEQUAÇÃO, DURABILIDADE, PROJETO, FUNCIONAMENTO OU CONDIÇÃO DOS PRODUTOS (OU DE QUALQUER PARTE DELES) OU A COMERCIALIZAÇÃO OU SUA ADEQUAÇÃO PARA UM FIM ESPECÍFICO, OU RELACIONADA COM A VIOLAÇÃO DE QUALQUER PATENTE, DIREITO DE AUTOR OU OUTRO DIREITO DE PROPRIEDADE UTILIZADO OU INCLuíDO NELES. SE QUAISQUER DAS GARANTIAS IMPLÍCITAS FOREM EXIGIDAS POR LEI, A SUA DURAÇÃO

É LIMITADA AO PERÍODO DESTA GARANTIA LIMITADA.

ALGUNS ESTADOS PODEM NÃO PERMITIR A ISENÇÃO OU LIMITAÇÃO DE GARANTIAS E/OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE E, CONSEQUENTEMENTE, AS ISENÇÕES E EXCLUSÕES SUPRAMENCIONADAS PODEM NÃO SE APLICAR.

O CLIENTE PODE TAMBÉM TER DIREITOS DIFERENTES E/OU ADICIONAIS E REPARAÇÕES QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO.

O CLIENTE RECONHECE E ACEITA QUE A OLYMPUS NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS A QUE O CLIENTE POSSA FICAR SUJEITO DEVIDO A UM ATRASO NA ENTREGA, FALHA DO PRODUTO, PROJETO, SELEÇÃO OU PRODUÇÃO DO PRODUTO, PERDAS DE DADOS OU DE IMAGENS OU FALHA OU POR QUALQUER OUTRA CAUSA, AINDA QUE A RESPONSABILIDADE SEJA IMPOSTA POR CONTRATO, DANOS (INCLUINDO RESPONSABILIDADE ESPECÍFICA DO PRODUTO OU NEGLIGÊNCIA) OU DE OUTRA FORMA. A OLYMPUS NÃO SERÁ RESPONSÁVEL EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA POR DANOS INDIRETOS, ACIDENTAIS, CONSEQUENTES OU ESPECIAIS DE QUALQUER ESPÉCIE (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A PERDA DE LUCROS OU PERDA DE USO), AINDA QUE A OLYMPUS TENHA OU DEVA TER CONHECIMENTO DA POSSIBILIDADE DESSAS PERDAS OU DANOS POTENCIAIS.

As declarações e garantias dadas por qualquer pessoa, incluindo, sem limitação, distribuidores, representantes, vendedores ou agentes da Olympus, que sejam inconsistentes, estejam em conflito com ou sejam adicionais aos termos desta garantia limitada, não devem obrigar judicialmente a Olympus salvo quando feitas por escrito e aprovadas por um funcionário da Olympus expressamente autorizado. Esta garantia limitada é a declaração completa e exclusiva da garantia que a Olympus aceita fornecer em relação aos Produtos e substituirá todas as interpretações, propostas, comunicações e os acordos, prévios e atuais, verbais ou escritos, relativos ao assunto disposto neste instrumento. Esta garantia limitada se destina exclusivamente ao cliente original e não pode ser transferida ou cedida.

O QUE FAZER QUANDO NECESSITAR DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

O cliente precisa transferir todas as imagens ou outros dados salvos no Produto para outro meio de armazenamento de dados ou imagens e/ou retirar o vídeo do Produto antes de o enviar à Olympus para conserto.

A OLYMPUS NÃO SERÁ RESPONSÁVEL SOB NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA POR SALVAR, GUARDAR OU MANTER QUALQUER IMAGEM OU DADOS SALVOS NUM PRODUTO RECEBIDO PARA CONserto, OU GRAVADO NUM FILME EXISTENTE DENTRO DE UM PRODUTO RECEBIDO PARA CONserto, NEM POR QUAISQUER DANOS NO CASO DE PERDA OU FALHA DE QUALQUER IMAGEM OU DADOS, DURANTE A EXECUÇÃO DO REPARO (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ACIDENTAIS, CONSEQUENTES OU ESPECIAIS, PERDA DE LUCROS OU PERDA DE USO), AINDA QUE A OLYMPUS TENHA OU DEVA TER CONHECIMENTO DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DESSAS POTENCIAIS PERDAS OU FALHAS.

Embale o Produto com cuidado utilizando material de proteção suficiente para evitar danos de transporte e entregue ao distribuidor autorizado da Olympus que vendeu o Produto, ou envie por correio com postagem pré-paga e seguro, para um dos Centros de assistência técnica da Olympus.

Quando enviar os Produtos para conserto, a embalagem deve incluir o seguinte:

- 1 Recibo da venda indicando a data e local de compra.
- 2 Cópia desta garantia limitada que indica o número de série do Produto correspondente ao número de série indicado no Produto (salvo se for um modelo onde a Olympus não coloque nem grave números de série).
- 3 Uma descrição detalhada do problema.
- 4 Impressões de amostra, negativos, impressões digitais (ou arquivos em disquete) se disponíveis e relacionados com o problema.

Quando a reparação estiver terminada, o Produto será devolvido ao comprador com postagem pré-paga.

PARA ONDE ENVIAR O PRODUTO PARA CONserto

Consulte a "GARANTIA INTERNACIONAL" para obter informações sobre o centro de assistência técnica mais próximo.

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA NA GARANTIA INTERNACIONAL

Esta garantia abrange o serviço de assistência na garantia internacional.

Marcas Comerciais

- A IBM é uma marca comercial registrada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial registrada da Apple Inc.
- xD-Picture Card™ é uma marca comercial registrada.
- microSD é uma marca comercial registrada da SD Association.
- microSD é uma marca comercial registrada da SD Association.
- Todas as outras companhias e nomes de produtos são marcas comerciais registradas e/ou marcas comerciais dos respectivos fabricantes.
- Os padrões referidos neste manual para os sistemas de arquivo da câmera são os padrões DCF ("Design rule for Camera File system") estipulados pela JEITA ("Japan Electronics and Information Technology Industries Association").

ESPECIFICAÇÕES

Câmera

Tipo de produto	: Câmera Digital (para fotografar e visualizar)
Sistema de gravação	
Fotografias	: Gravação Digital, JPEG (de acordo com o Protocolo de concepção para sistemas de arquivos de câmera (DCF))
Normas aplicáveis	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Som com fotografia	: Formato Wave
Video	: AVI Motion JPEG
Memória	: Memória interna xD-Picture Card (16 MB a 2 GB) (TypeH/M/M+, Standard) Cartão microSD/cartão microSDHC (quando o Adaptador microSD fornecido é usado.)
Número de pixels efetivos	: 8.000.000 pixels
Dispositivo de captação de imagens	: CCD 1/2,35" (filtro de cor primária), 8.500.000 pixels (brutos)
Lente	: Lente Olympus de 6,3 a 18,9 mm, f3,1 a 5,9 (equivalente a 36 a 108 mm numa câmera 35 mm)
Sistema fotométrico	: Medidor ESP digital
Velocidade do botão de disparo	: 4 a 1/2.000 seg.
Amplitude de fotografia	: 0,6 m a ∞ (W), 1,0 m a ∞ (T) (modo normal) 0,1 m a ∞ (W), 0,6 m a ∞ (T) (modo macro) 0,05 m (modo super macro)
Monitor	: Monitor LCD a cores de 2,5" TFT, 154.000 pontos
Conector	: Conector múltiplo (conector USB, encaixe A/V OUT)
Sistema de calendário automático	: 2000 até 2099
Ambiente de funcionamento	
Temperatura	: 0°C a 40°C (funcionamento)/ -20°C a 60°C (armazenamento)
Umidade	: 30% a 90% (funcionamento)/ 10% a 90% (armazenamento)
Alimentação	: Uma bateria de íons de lítio Olympus (LI-42B/LI-40B)
Dimensões	: FE-360/X-875/C-570: 93,9 mm (L) × 55,6 mm (A) × 20,3 mm (P) (excluindo partes salientes) FE-20/X-15/C-25: 95,9 mm (L) × 57,2 mm (A) × 21,5 mm (P) (excluindo partes salientes)
Peso	: FE-360/X-875/C-570: 99 g (sem bateria e cartão) FE-20/X-15/C-25: 88 g (sem bateria e cartão)

Bateria de íons de lítio (LI-42B)

Tipo de produto	: Bateria recarregável de íons de lítio
Voltagem normal	: CC 3,7 V
Capacidade padrão	: 740 mAh
Duração da bateria	: Aprox. 300 cargas completas (varia com a utilização)
Ambiente de funcionamento	
Temperatura	: 0°C a 40°C (carregamento) / -10°C a 60°C (funcionamento) / -20°C a 35°C (armazenamento)
Dimensões	: 31,5 mm (L) × 39,5 mm (A) × 6,0 mm (P)
Peso	: Aprox. 15 g

Carregador de bateria (LI-40C)



Requisitos de energia	: CA 100 a 240 V (50 a 60 Hz)
Saída	: CC 4,2 V, 200 mA
Tempo de carregamento	: Aprox. 5 horas
Ambiente de funcionamento	
Temperatura	: 0°C a 40°C (funcionamento) / -20°C a 60°C (armazenamento)
Dimensões	: 62,0 mm (L) × 23,0 mm (A) × 90,0 mm (P)
Peso	: Aprox. 65 g

Adaptador microSD


Tipo de produto	: Adaptador para cartão microSD
Ambiente de funcionamento	
Temperatura	: -10°C a 40°C (funcionamento) / -20°C a 65°C (armazenamento)
Umidade	: 95% ou menos (funcionamento) / 85% ou menos (armazenamento)
Dimensões	: 25,0 mm (L) × 20,3 mm (A) × 1,7 mm (P) (Alça: 2,2 mm)
Peso	: Aprox. 0,9 g

O projeto e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

A

Adaptador microSD	12, 48
Alça	10
APAGAR 	
Apagar uma imagem	16
APAG IMAGES	29
SEL.IMAGEM	29
APRESENTAÇÃO 	28

B

BACKUP	31
Bateria de íons de lítio	10, 11, 45
Brilho	
Brilho do monitor 	32
Compensação da exposição	19
Intensificação da luz de fundo	20

C

Cabo AV	33
Cabo USB	34, 39
Carregador da bateria	10, 45
Cartão	
Cartão microSD	12, 48
xD-Picture Card	11, 46
Compressão	24
Conectar	
Impressora	34
PC	39
TV	33
COR DO MENU	32
Cor natural	25

D

Data e hora 	13, 32
DETEC. FACE	26
Disparador automático	20

E

Editar (fotografias)	
Cortar 	28
Redimensionar 	28


F

FAVORITAS ★	28
Flash	
FILL IN	19
FLASH AUTO	19
OLHOS VERM.	19
FORMATAÇÃO	31
Fotografar	14




G

Girar imagens 	29
Gravação do som 	25
Gravar vídeos 	18
Guia de operações	12



I

Idioma do visor 	13, 31
Imagens por segundo	24
IMP. FÁCIL	34
IMP. PERSON.	35
Imprimir	34
Intensificação da luz de fundo	20

L

Ligar a câmera	13
  	31

M

Macro 	20
Manutenção	
Cuidados com a câmera	45
MAP PIXEL	31
Mensagem de erro	42
Menu FUNC	21
Modo AUTO	14
MODO DIS 	27
Modo SCENE	17, 27
Modo P	17
MODO SILÊNCIO	33

O

OLYMPUS Master 2	39
------------------	----


P

P/AUTO 	26
PANORAMA	26
PictBridge	34
POUPAR ENERG	33
Proteger imagens 	29

Q

QUALID IMAGEM 	24
---	----

R

Reprodução de imagem	
Em uma TV	33
Favoritas	23
Modo de exibição de closeup	22
Modo de exibição de índice	22
Vídeos	15
Visualizar imagens	15
Reservas de impressão (DPOF)	37
RESTAURAR 	27

S

SAÍDA VÍDEO	33
Seletor em cruz	12
Sensibilidade ISO	25
Sinal de som	32
SUPER MACRO 	20

T

Tamanho da imagem	24
-------------------	----

U

Usar o menu	3
-------------	---

V

Visor de informações	21, 22
----------------------	--------

W

WB	25
----	----

Z

Zoom	19
------	----

OLYMPUS®

<http://www.olympusamerica.com/>

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://www.olympusamerica.com/support>

Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm (Monday to Friday) ET

<http://olympusamerica.com/contactus>

Olympus software updates can be obtained at: <http://www.olympusamerica.com/digital>

To find the nearest Service Centers, please visit: <http://www.olympusamerica.com/digital>, and click on the Worldwide Warranty icon at the bottom of the page.

Service Centers

U.S.A.:

California **Olympus Imaging America Inc.**
10805 Holder Street Suite 170
Cypress, CA 90630-5145
Tel: (888) 553-4448

New York **Olympus Imaging America Inc.**
400 Rabro Drive
Hauppauge, NY 11788-4258
Tel: (888) 553-4448

Canada: **Olympus Canada Inc.**
Consumer Products Group
151 Telson Road
Markham, Ontario Canada L3R 1E7
Tel. (888)553-4448

Mexico: **Olympus Imaging de Mexico S.A. de C.V.**
WTC Mexico,
Montecito No.38 - Lobby - Office 3
Col. Napoles, Mexico D.F. 03810
Tel. (01800)800-2128
E-mail: oimx@olympus.com

Argentina: **Jesus Labrador**
Paraguay 755 PB, C1057AAI - Buenos Aires
Tel: (011) 4313-3174 Fax: (011) 4312-5239
E-Mail: olympus@jesuslabrador.com.ar
Jesus Labrador
Bartolome Mitre 860
C1036AAP - Buenos Aires
Tel: (011) 4331-1227 Fax: (011) 4331-1247
E-mail: service@basr.com.ar

Brazil:

Olympus Optical do Brasil Ltda.
Rua do Rocio 430 - 2 andar - Vila Olimpia
CEP 04552-906 - São Paulo - Brasil
Tel: +55 11 3046-6427
Fax: +55 11 3046-6412
E-mail: obl-cameras@olympus.com

Chile:

REIFSCHNEIDER S.A.
Camino El Conquistador del Monte 5024
Huechuraba, Santiago
Tel: 56-2-6781200 Fax: 56-2-6781202
E-mail: olympus@reifschneider.cl,
serviciotecnico@reifschneider.cl

Colombia:

CV Tronica LTDA
Calle 68 No 12-57, Bogota
Tel: (0571)235-7260/348-1573
Fax: (0571) 348-1574
E-mail: servicio@cvtronica.com
CV Tronica LTDA
Cra 9 No 23-49 Local 215 C.C Intercentro, Bogota
Tel: (0571)284-4365
CV Tronica LTDA
Av. Cra 15 No 105A-22 Piso 2 Local 5, Bogota
Tel: (0571)637-3540

Panama:

FOTOSER
Edif. El Paical, Oficina No3, P.A.
Urb. Herbruger, Transistmica
(Detras del S/M Riba Smith),
Tel/Fax: (507) 261-0436
E-mail: rearanda@rocketmail.com

Peru:

Electrónica Lau Si
Av. Oscar R. Benavides 4707 Callao
(Ex-Av. Colonial) Lima, Peru
Tel:452-1333 Fax:451-6403
Nextel:9816-5578
E-mail: Olympus@elausi.com.pe

Uruguay:

Fotocamara S.R.L.
Rondeau 1470 Montevideo
Tel: (02) 900-2004 Fax: (02) 900-8430
E-mail: FOTOCAM@ADINET.COM.UY

Venezuela:

Micron C.A.
4ta. transversal Urb. Horizonte,
Edificio América, Mezanine, Caracas 1070-A
Tel: (0212) 238-3526 Fax: (0212) 239-8598
E-mail: serviciotecnico@micron.com.ve